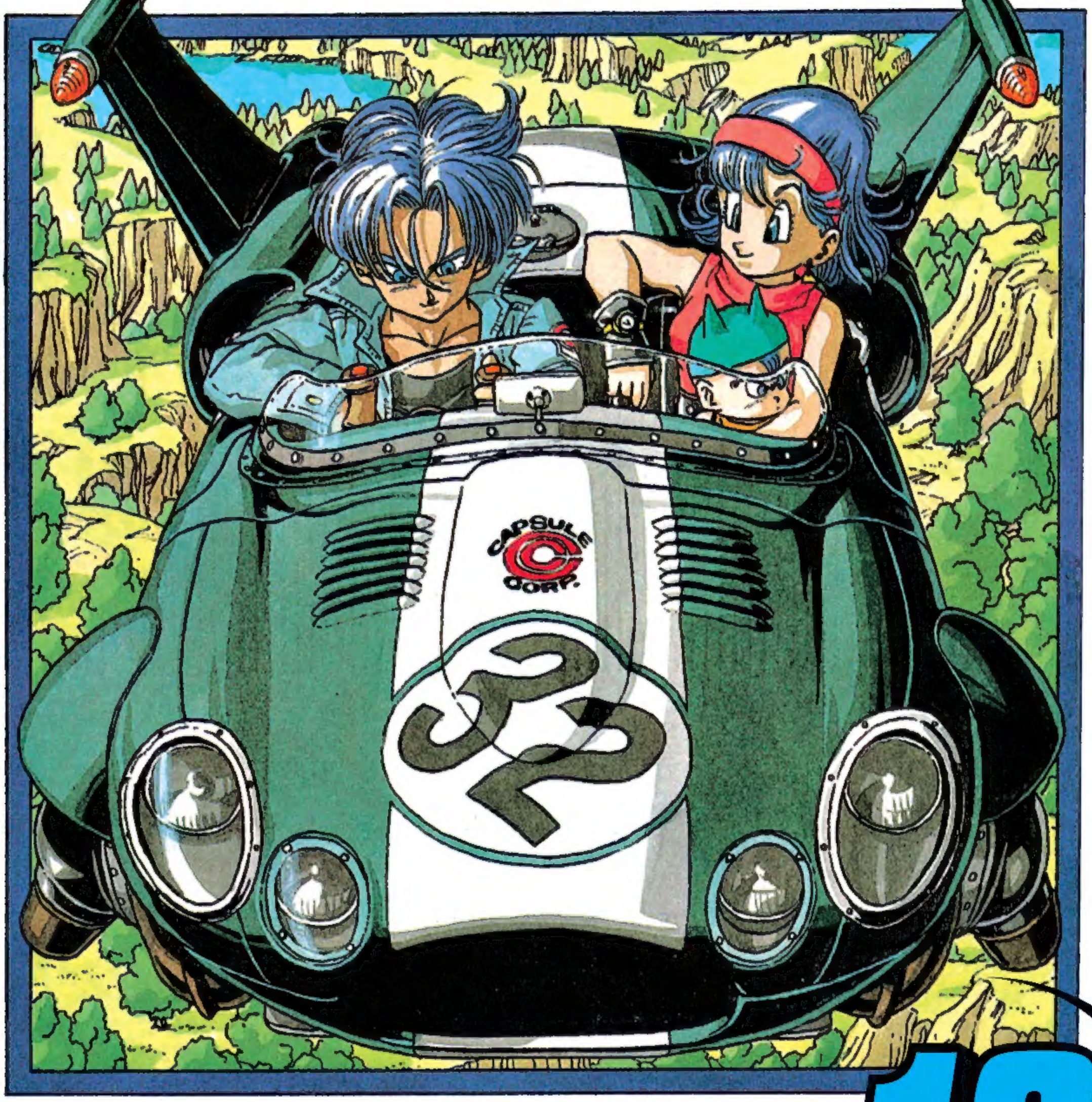
DRAGON BALL Z



SHONEN JUMP MANGA

Story & Art by

Akira Toriyama

volume 16

鳥　山　　明

Recently, whenever I run into someone who hasn't seen me in awhile, they always say the same thing: "You've gained weight!" And it's true, I've gained weight! I'm 174 cm (5'8") tall and I weigh 195 pounds. I don't *look* that heavy...my arms and legs and chest are the same size as when I was thinner, so I just look pitiful! I think I should probably get some exercise or I'll really look like the picture above. Also, I need to go on a diet. Agggh! I ate too much again!

—Akira Toriyama, 1992

Widely known all over the world for his playful, innovative storytelling and humorous, distinctive art style, **Dragon Ball** creator Akira Toriyama is also known in his native Japan for the wildly popular **Dr. Slump**, his previous manga series about the adventures of a mad scientist and his android "daughter." His hit series **Dragon Ball** ran from 1984 to 1995 in Shueisha's **Weekly Shonen Jump** magazine. He is also known for his design work on video games such as **Dragon Warrior**, **Chrono Trigger** and **Tobal No. 1**. His recent manga works include **Cowa!**, **Kajika**, **Sand Land**, **Neko Majin**, and a children's book, **Toccio the Angel**. He lives with his family in Japan.

DRAGON BALL Z VOL. 16
The SHONEN JUMP Graphic Novel Edition

This graphic novel is number 32 in a series of 42.
This graphic novel contains material that was originally published in English in **SHONEN JUMP** #15-18.

STORY AND ART BY
AKIRA TORIYAMA

English Adaptation/Gerard Jones
Translation/Lillian Olsen
Touch-Up Art & Lettering/Wayne Truman
Cover & Graphics Design/Sean Lee
Senior Editor/Jason Thompson
Managing Editor/Elizabeth Kawasaki
Executive Vice President/Editor-in-Chief/Hyoe Narita
Production Manager/Noboru Watanabe
Sr. Director of Licensing and Acquisitions/Rika Inouye
V.P. of Marketing/Liza Coppola
V.P. of Strategic Development/Yumi Hoashi
Publisher/Seiji Horibuchi

PARENTAL ADVISORY
Dragon Ball Z is rated "A" for All Ages. It contains fantasy violence. It is recommended for all ages.

DRAGON BALL © 1984 by BIRD STUDIO. All rights reserved. First published in Japan in 1984 by SHUEISHA Inc., Tokyo. English translation rights in the United States of America and Canada arranged by SHUEISHA Inc. The stories, characters, and incidents mentioned in this publication are entirely fictional. No portion of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means without written permission from the copyright holders. Printed in the USA.
In the original Japanese edition, DRAGON BALL and DRAGON BALL Z are known collectively as the 42-volume series DRAGON BALL. The English DRAGON BALL Z was originally volumes 17-42 of the Japanese DRAGON BALL.

Published by VIZ, LLC
P.O. Box 77010 • San Francisco, CA 94107

The SHONEN JUMP Graphic Novel Edition
10 9 8 7 6 5 4 3 2 1
First printing, June 2004

www.viz.com

www.shonenjump.com

SHONEN JUMP GRAPHIC NOVEL

DRAGON BALL Z

Vol. 16

DB: 32 of 42

STORY AND ART BY
AKIRA TORIYAMA

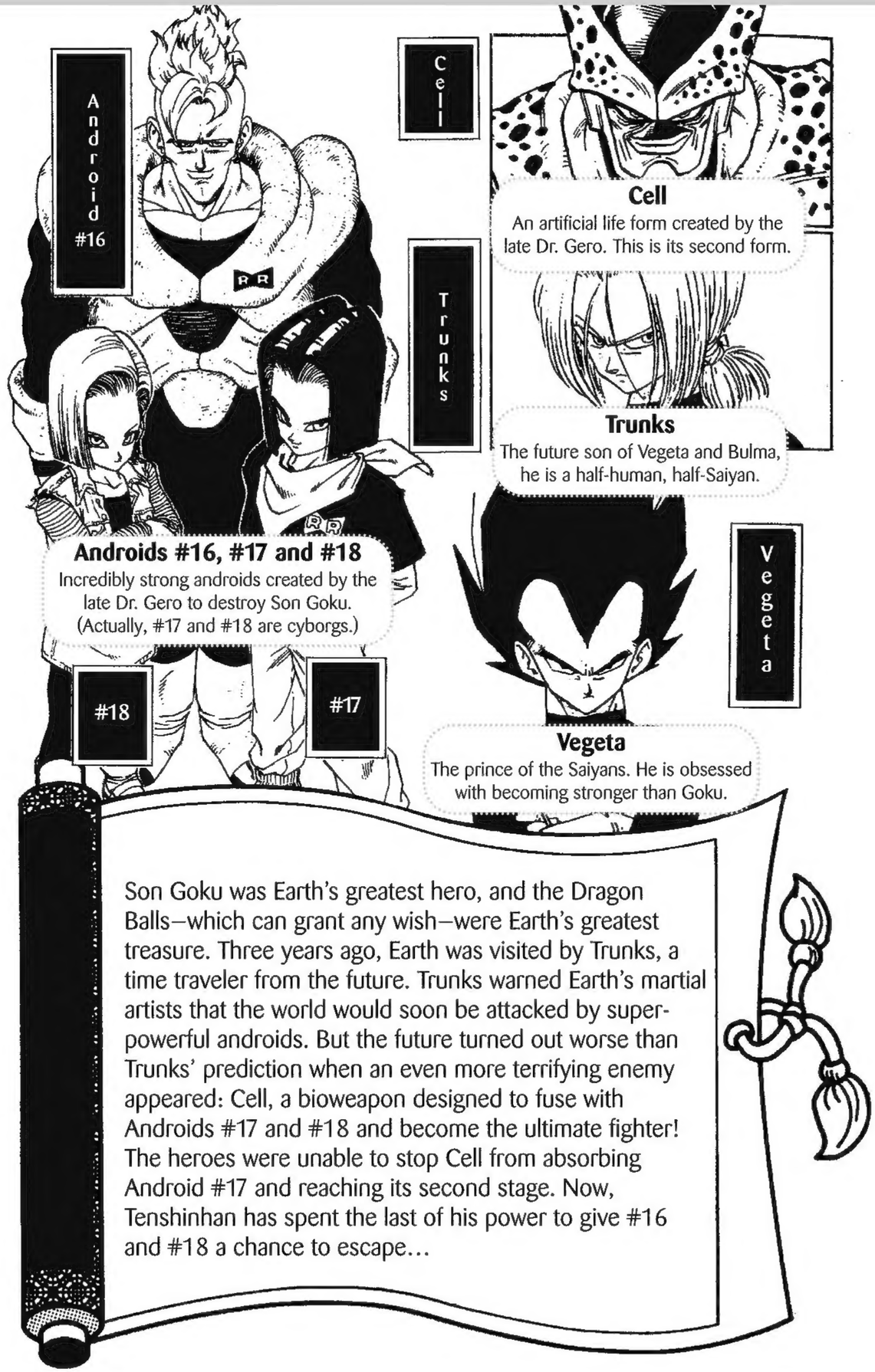
THE MAIN CHARACTERS

Bulma
Goku's oldest friend, Bulma is a scientific genius. She met Goku while on a quest for the seven magical Dragon Balls which, when gathered together, can grant any wish.

Son Goku
The greatest martial artist on Earth, he is one of the last of the Saiyans, an almost extinct alien race. Like Trunks and Vegeta, he can power-up by transforming into a "Super Saiyan." He also has the power to teleport.

Son Gohan
Goku's four-year-old son, a half-human, half-Saiyan with hidden reserves of strength. He was trained by Goku's former enemy Piccolo.

Kuririn
Goku's former martial arts schoolmate.



Cell
An artificial life form created by the late Dr. Gero. This is its second form.

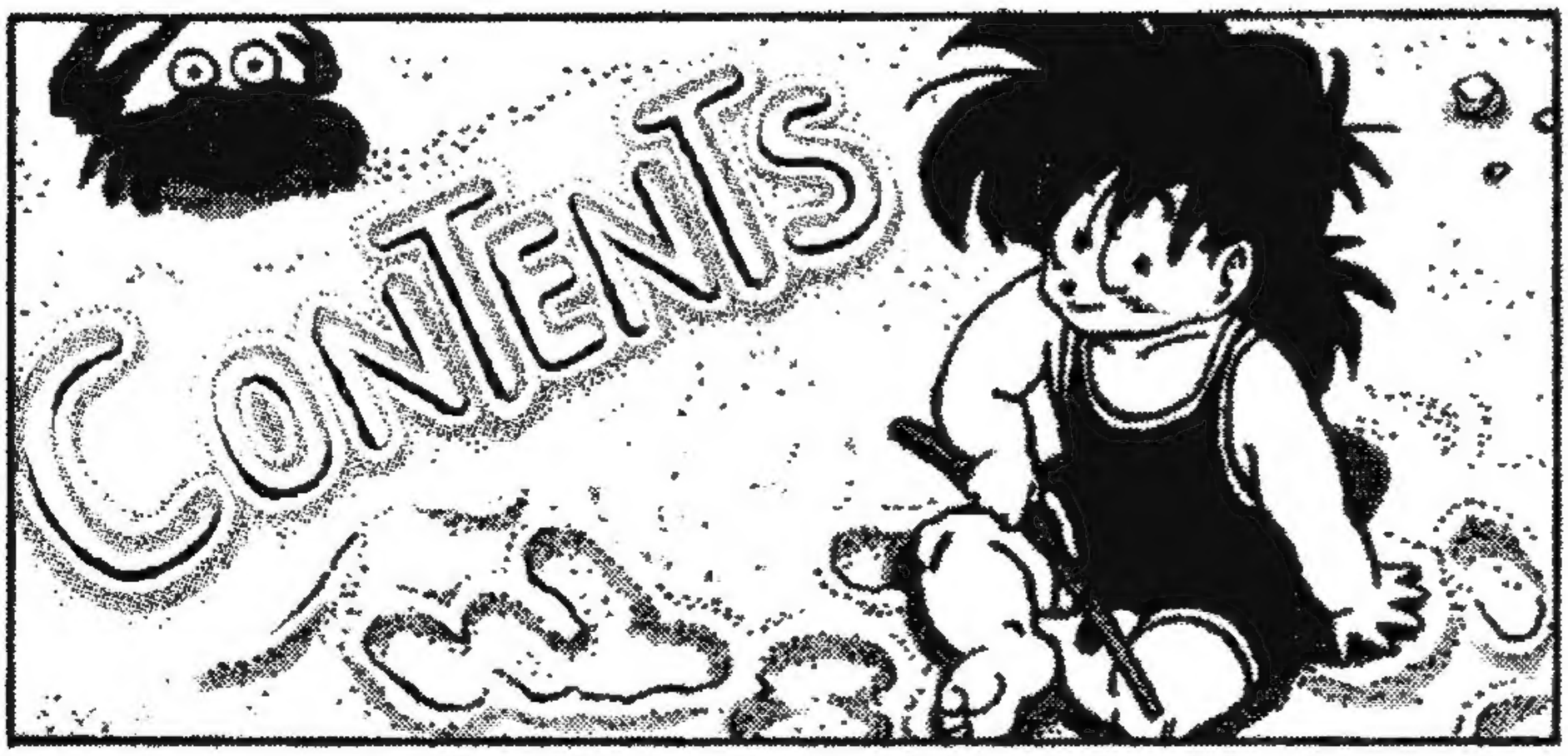
Trunks
The future son of Vegeta and Bulma, he is a half-human, half-Saiyan.

Androids #16, #17 and #18
Incredibly strong androids created by the late Dr. Gero to destroy Son Goku. (Actually, #17 and #18 are cyborgs.)

Vegeta
The prince of the Saiyans. He is obsessed with becoming stronger than Goku.

Son Goku was Earth's greatest hero, and the Dragon Balls—which can grant any wish—were Earth's greatest treasure. Three years ago, Earth was visited by Trunks, a time traveler from the future. Trunks warned Earth's martial artists that the world would soon be attacked by super-powerful androids. But the future turned out worse than Trunks' prediction when an even more terrifying enemy appeared: Cell, a bioweapon designed to fuse with Androids #17 and #18 and become the ultimate fighter! The heroes were unable to stop Cell from absorbing Android #17 and reaching its second stage. Now, Tenshinhan has spent the last of his power to give #16 and #18 a chance to escape...

DRAGON BALL Z 16



Tale 180 Goku Meets Cell 7

Tale 181 Vegeta and Trunks Emerge 22

Tale 182 Vegeta's Confidence 36

Tale 183 Beyond the Super Saiyan 50

Tale 184 Super Vegeta 64

Tale 185 Cell's Last Chance 78

Tale 186 The Evil Truce 92

Tale 187 Vegeta vs. Trunks? 106

Tale 188 The Complete Cell 120

Tale 189 A Reversal 134

Tale 190 The Final Flash 148

Tale 191 Trunks Steps In 162

Title Page Gallery 176

Previews 187

DRAGON BALL

ドラゴンボール

DBZ:180 - Goku Meets Cell

NOW'S OUR CHANCE- HURRY !!

HYAH!!!

HYAH!!!

ZNNN

ZNNN

READ THIS WAY

UNGH !!!

BM

HYAH!!!

HYAH!!!

ZNNN

READ THIS WAY

HYAH!!!

hff...

hff...

hff...

ZWN

READ THIS WAY

SHDD

SSS...

!!

THEY GOT AWAY !!

BLAST THEM...

HSST

READ THIS WAY

STOPPED!! STOPPED BY TENSHINHAN OF ALL PEOPLE!!

HE'LL PROBABLY DIE ANYWAY... BUT I WANT TO FINISH HIM.

POP

!!

READ THIS WAY

SON GOKU...!!!

I CAN'T BEAT YOU NOW NO MATTER HOW HARD I FIGHT.

HOW DID HE GET HERE...?

SO... YOU'RE CELL.

THEN I'LL TURN YOU INTO PULP!!

BUT WAIT... JUST *ONE* *MORE* DAY!!

EH ?!

AND WHAT COULD CHANGE SO MUCH IN ONE DAY?!

!!

YOU SAY YOU'LL BEAT ME *TOMOR-ROW*?

HA HA HA... I CERTAINLY DIDN'T EXPECT TO HEAR *THAT*!

YEAH.

READ THIS WAY

STAY CLOSE!

SHP

WHAT?

IT'S PICCOLO'S *CHI*!! HE'S STILL ALIVE!!

THERE HE IS!!

POP

VNNN

SSHH

READ THIS WAY

WE HAVE SOME *SENZU* BEANS AT KAMI-SAMA'S PALACE!!

YOU'RE BOTH SAFE NOW!

IN THE BLINK OF AN EYE...?

HOW DID HE GET OVER THERE...

OH, NO YOU DON'T...

RUNNING AWAY...?

DOOM

READ THIS WAY

VVV

NH ?!

HWA

FFF

WHEN DID HE LEARN THAT...?

HE'S GONE...!! WHAT A STRANGE STUNT...

READ THIS WAY

SHE COULDN'T HAVE GONE FAR, CARRYING THE OTHER ONE--

WELL, I HAVE TO CATCH THE MECHANICAL WOMAN FIRST ANYWAY. SON GOKU'S NOTHING.

DOM

READ THIS WAY

OH !!

IT'S BULMA !!!

SCREEE

CAPSULE CORP. 991

I FLEW OVER TO GET THAT REMOTE CONTROL FROM YOU!!

KURIRIN !!

HERE YOU GO!

CAPSULE CORP.

GOTCHA--

...JEEZ... THAT'S PRETTY CLOSE...

YOU HAVE TO BE WITHIN 10 METERS FOR IT TO WORK.

SO THIS IS THE REMOTE...

THEY'RE NOT STAYING WITH ME.

THEY SHOULD BE AT KAMI-SAMA'S PALACE. COULD YOU TAKE 'EM?

I MADE MORE OF THE BATTLE SUITS THAT VEGETA ASKED FOR LAST TIME--CAN YOU TAKE THEM TO THE OTHERS?

ALSO--

IT'S DONE! GOOD LUCK DESTROYING THOSE ANDROIDS!

KAMI'S...? WAY ABOVE KARIN TOWER, RIGHT?

KIIIIIN

YEAH.

READ THIS WAY

CELL'S POWER IS UNNATURAL. FRANKLY, NO ONE CAN BEAT HIM.

OF COURSE, THAT'S JUST MY OPINION...

FINALLY !!

HEY!! VEGETA AND TRUNKS JUST CAME OUT--!!

NEXT: The Training of Spirit and Time

YOU SURE TOOK A WHILE!

BUT HE STILL WASN'T SATISFIED WITH HIS POWER, AND KEPT GOING....

DAD BROKE THE ***SUPER SAIYAN*** BARRIER IN THE FIRST 2 MONTHS.

SORRY TO KEEP YOU WAITING.

DBZ:181 • Vegeta and Trunks Emerge

READ THIS WAY

SO IT WORKED, VEGETA ?

THAT'S ENOUGH !

TRUNKS !

BECAUSE I'M GOING TO DESTROY CELL AND THE ANDROIDS !

...BUT IT WOULD BE POINTLESS FOR YOU TO TRAIN INSIDE...

WHO KNOWS ?

I JUST GOT A LOOK AT CELL AFTER HE ABSORBED #17. HE'S A MONSTER.

WHAT ?!

READ THIS WAY

THAT'S BULMA'S VOICE !!

HEY! IS EVERY-ONE HERE ?!

THERE YOU ARE !

BULMA! WHAT ARE YOU DOING HERE ?!

HUH ?!

THAT YOU'D ALL BE HERE.

KURIRIN TOLD ME--

READ THIS WAY

UM...

WHY IS YOUR HAIR ALL DIF-FERENT?! IS THIS A WIG?!

AND YOU'VE GOTTEN TALLER !

Y- YEAH...

WAIT A MINUTE !!

AREN'T YOU TRUNKS ?!

BUT VEGETA'S HAIR DIDN'T GROW OUT ANY.

HUH... !

THERE'S AN ODD ROOM HERE WHERE YOU CAN SPEND AN ENTIRE YEAR IN THE SPAN OF ONE OUTSIDE DAY.

DAD AND I WERE TRAINING IN THERE.

BULMA, WHY DID YOU COME HERE ?!

WHY ARE WE TALKING ABOUT *HAIR*?!

NO WONDER !

OH !

PURE-BLOODED SAIYANS HAVE THANKFULLY BEEN SPARED THE GROTESQUERY OF "HAIR GROWTH."

BOOM

KCH

FLIP

OH YEAH. THOSE BATTLE SUITS I MADE BEFORE THAT BOOST YOUR DEFENSES. I MADE ONE FOR EVERYBODY AND BROUGHT THEM OVER.

©

YOU'RE NOT GOING TO USE THEM?

HOW CAN PICCOLO WEAR THE SAME COSTUMES AS SAIYANS AND FREEZA'S MEN?

I WORE THIS ON PLANET NAMEK!

WOW, THEY'RE LIGHTER THAN THEY LOOK!

READ THIS WAY

YOU'LL ONLY BE WASTING THAT SUIT! YOU WON'T BE SEEING ANY ACTION !

AS I SAID BEFORE, KAKARROT–

C'MON, THEY'RE JUST CLOTHES.

AND THEY'RE REALLY EASY TO MOVE IN.

WELL, I WOULDN'T COMPLAIN.

BECAUSE YOU'LL DEFEAT CELL, RIGHT?

I CAN TRANS-PORT YOU THERE.

LET'S GO.

NO. I'M TAKING NO HELP FROM YOU.

KOM

READ THIS WAY

... I 'LL BE OFF TOO.

OH BROTHER... ALWAYS THE ATTITUDE...

©

THANKS.

TAKE SOME *SENZU* FOR YOU AND VEGETA.

OH, WAIT A SEC.

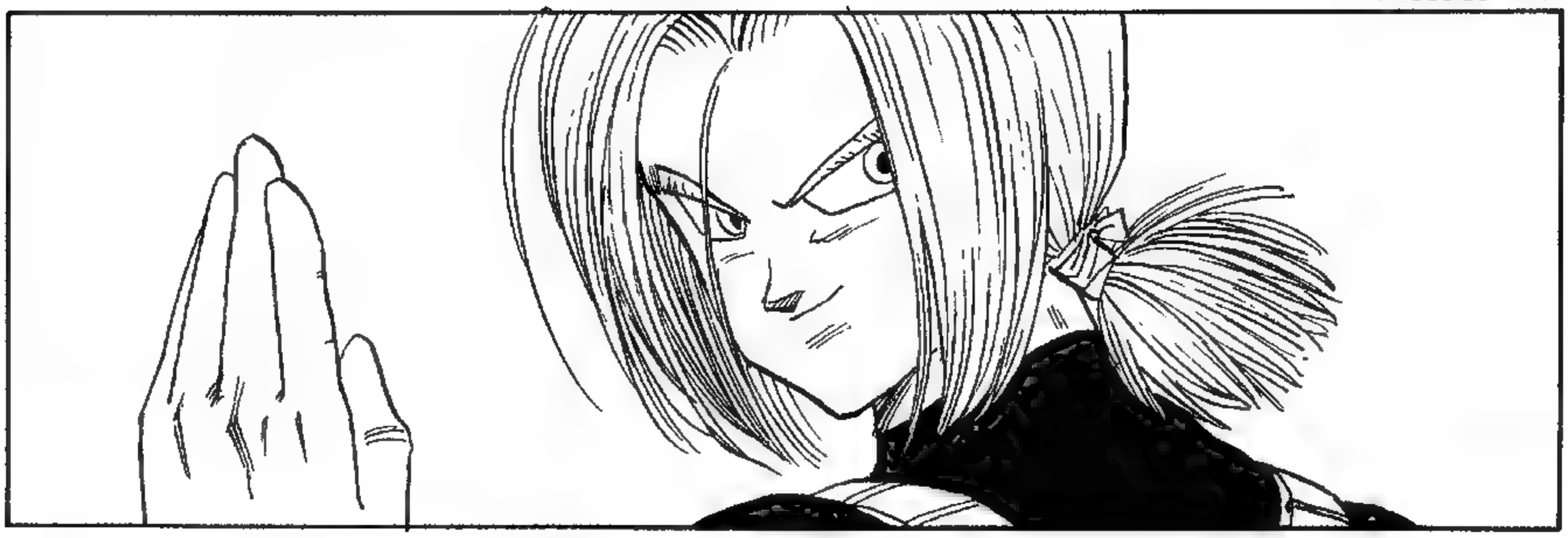
GOT THAT ?!

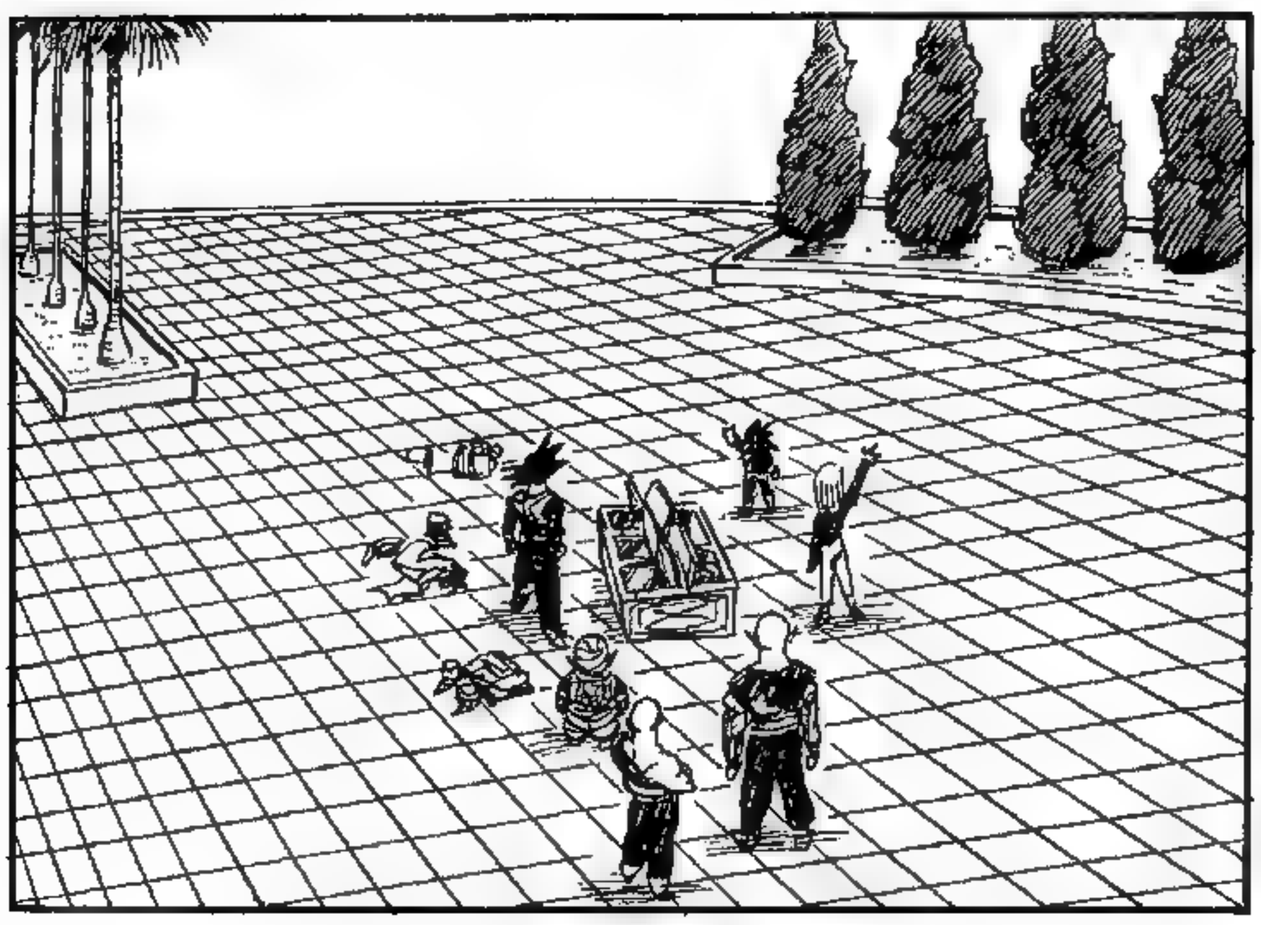
NEITHER OF YOU BETTER DIE !

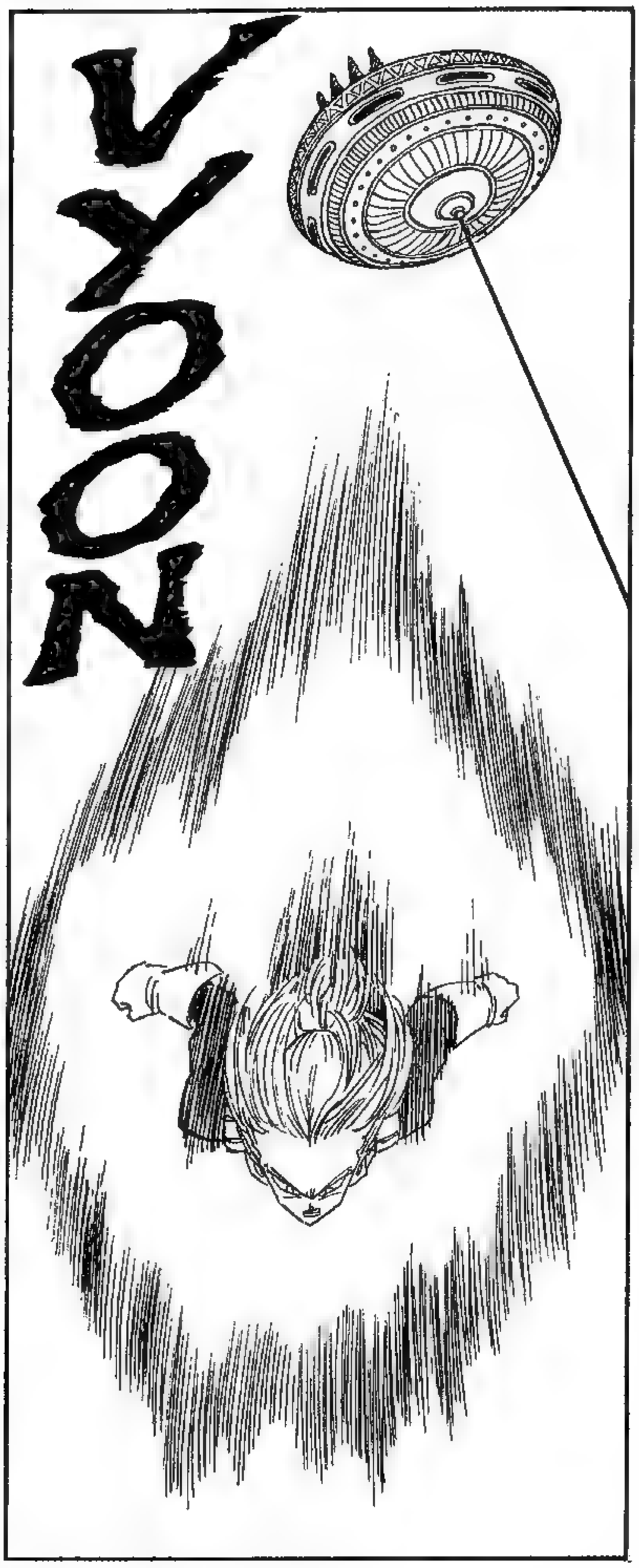
I WILL. THANKS FOR EVERYTHING. GOOD LUCK IN YOUR TRAINING.

GOOD LUCK-- BUT DON'T ***PRESS*** YOUR LUCK! BAIL OUT IF IT GETS TOO DANGEROUS !

READ THIS WAY







WOW

I SHOULD'VE CAUGHT UP TO THEM ALREADY...

THAT MEANS...

SCREE

THEY MUST BE HIDING ON ONE OF THESE ISLANDS...

READ THIS WAY

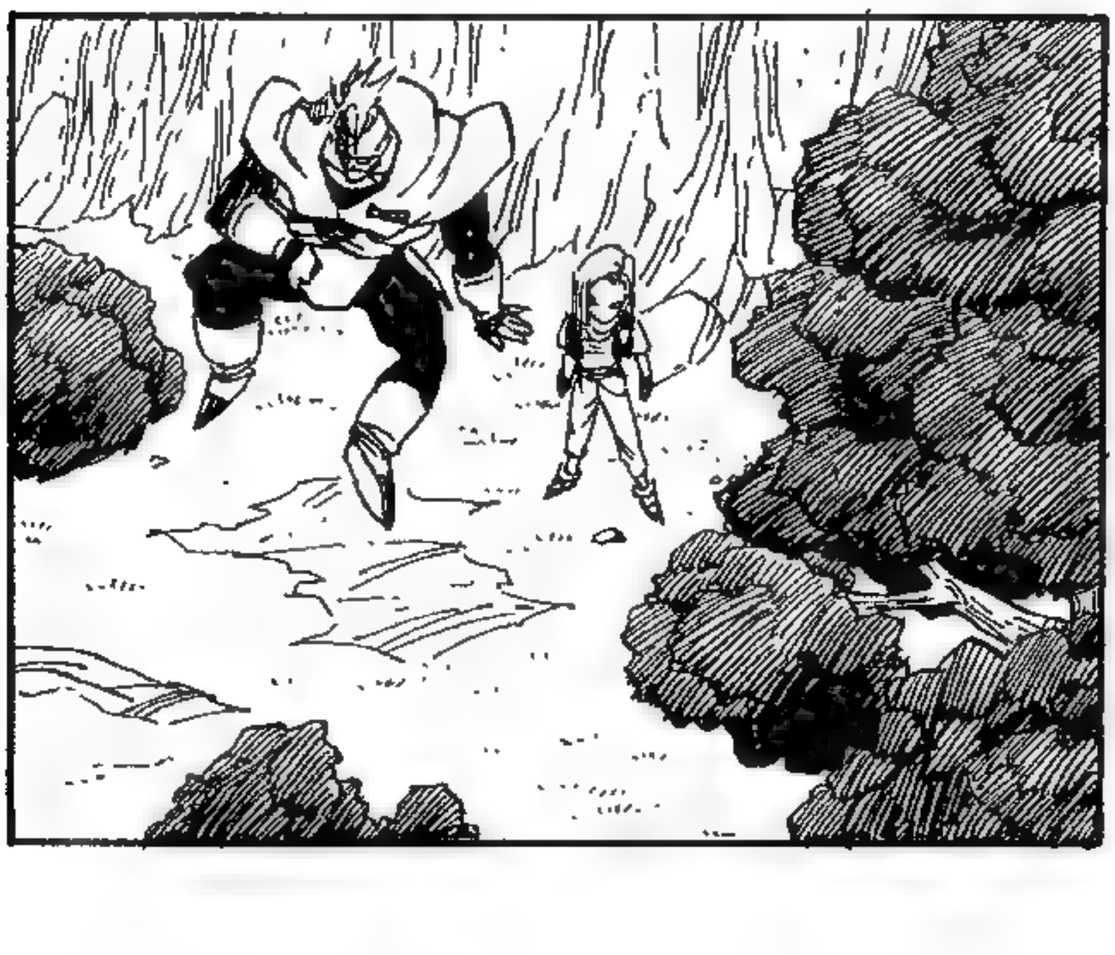
#18!!! SHOW YOURSELF!!!! OR I WILL DESTROY THESE ISLANDS ONE BY ONE!!!!

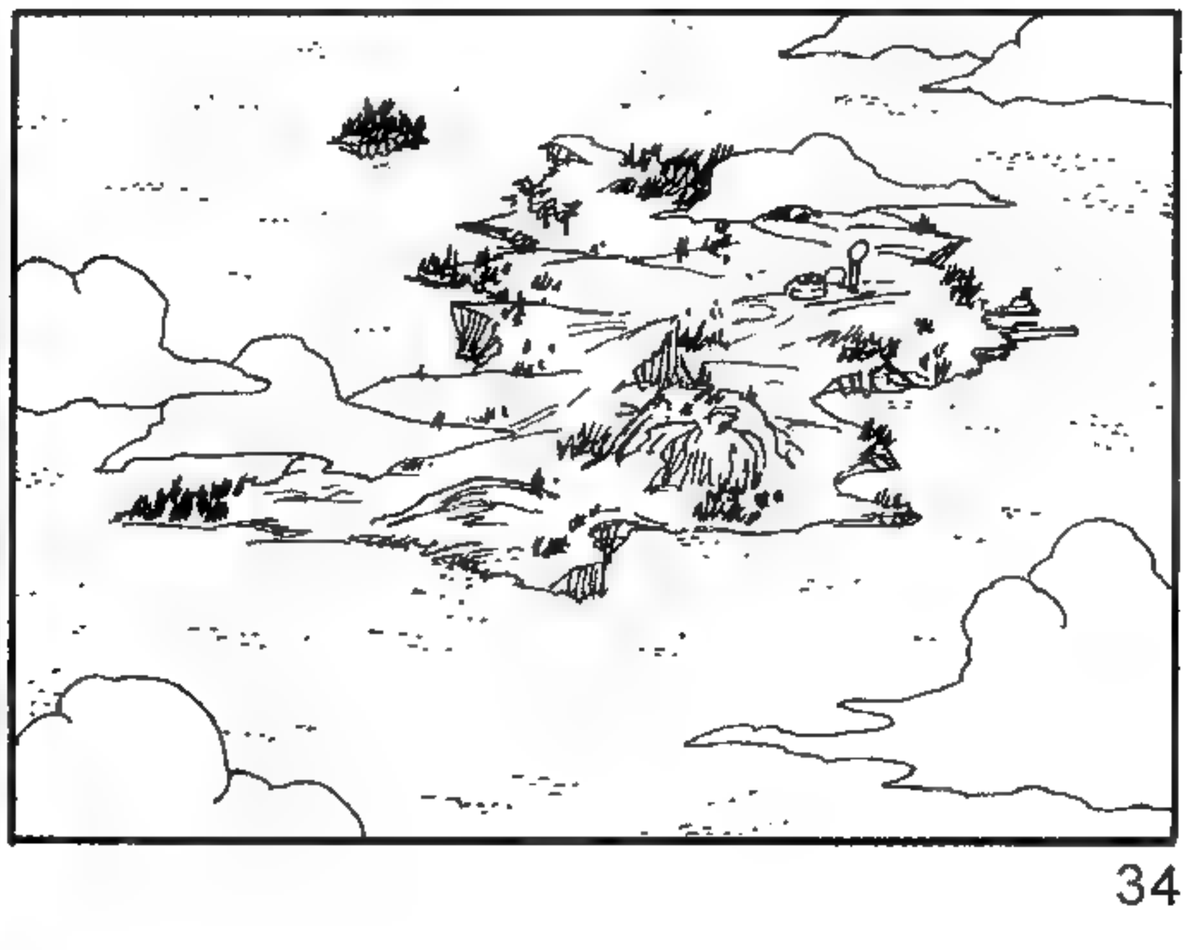
I DO WANT TO BE COMPLETE!!!! BUT THERE'S ALREADY NOBODY ON THIS DUST-BALL WHO CAN BEAT ME!!!!

DON'T THINK I'M BLUFFING!!!! DON'T THINK I'M AFRAID TO DESTROY YOU TOO BECAUSE IT WOULD PREVENT MY OWN COMPLETION!!!!

IT CAME FROM THE SKY....

WH-WHAT WAS THAT VOICE...?





READ THIS WAY

...YOU'LL BE FINE, #18... DON'T MOVE... IT WON'T ***REALLY*** DESTROY YOU...

...IT'S OBSESSED WITH COMPLETING ITS DEVELOPMENT...

THE MONSTER WOULD DO IT, TOO...

NEXT: Search and Destroy

SHOW YOURSELF, #18 !!!!

NOW COME OUT !!!!

SHE'S NOT COMING UP...

...

...FOOL...

BE THAT WAY, THEN...

HEY--IS THAT THE THING THAT'S BEEN YELLING?!

WHAT... ?!

I'LL FLUSH HER OUT OF THIS ISLAND FIRST.

IT'S A DEVIL... !!!

WH-WHY IS IT FLOATING IN THE AIR...?

SSHH...

READ THIS WAY

BOM!

HUH ?!

READ THIS WAY

HOO

BRRMMM.....

READ THIS WAY

ONE DOWN!!!! TIME IS TICKING !!!!

SOON YOUR ISLAND WILL BE DESTROYED !!!!

...SO SHE WASN'T IN THAT ONE...

...

NOW WHAT, 16?! IT'S ACTUALLY DESTROYING THE ISLANDS!!

EVEN IF I WOULD SURVIVE, ***YOU*** WON'T !!

IT WANTS TO ABSORB YOU ABOVE ALL ELSE...

DON'T WORRY... ITS ATTACKS ARE JUST STRONG ENOUGH NOT TO KILL YOU...

IT'S ALREADY INVINCIBLE... THERE'S NOBODY IN THE UNIVERSE WHO'D STAND A CHANCE... IS IT REALLY JUST DESIRE FOR THE ULTIMATE POWER...?

WHY IS CELL SO OBSESSED WITH BEING "COMPLETE"... ?

BOM BOM BOM

KRAK

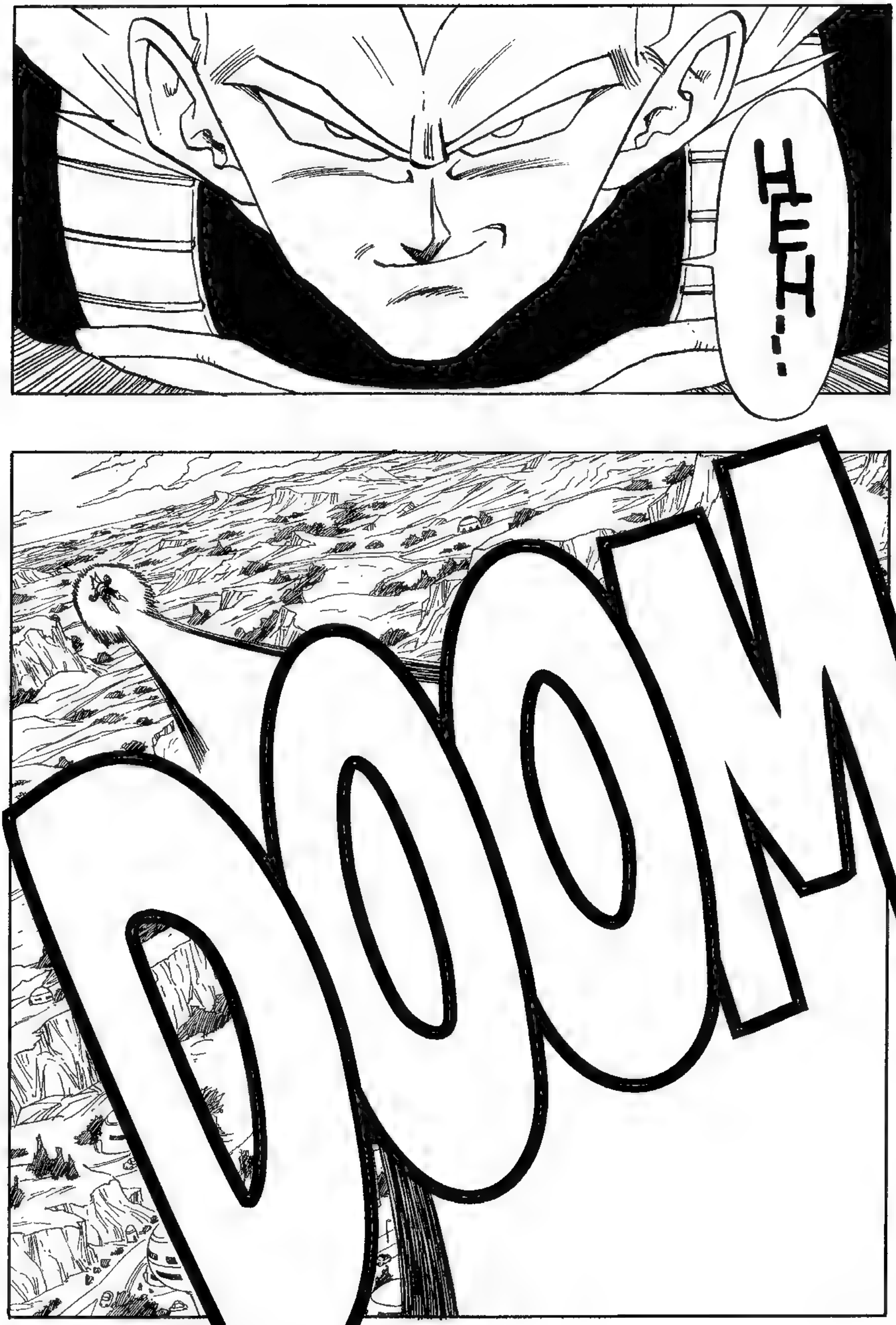
KRAK

KRAK

LOOKS LIKE IT'S STARTED ON A SPREE.

KRAK

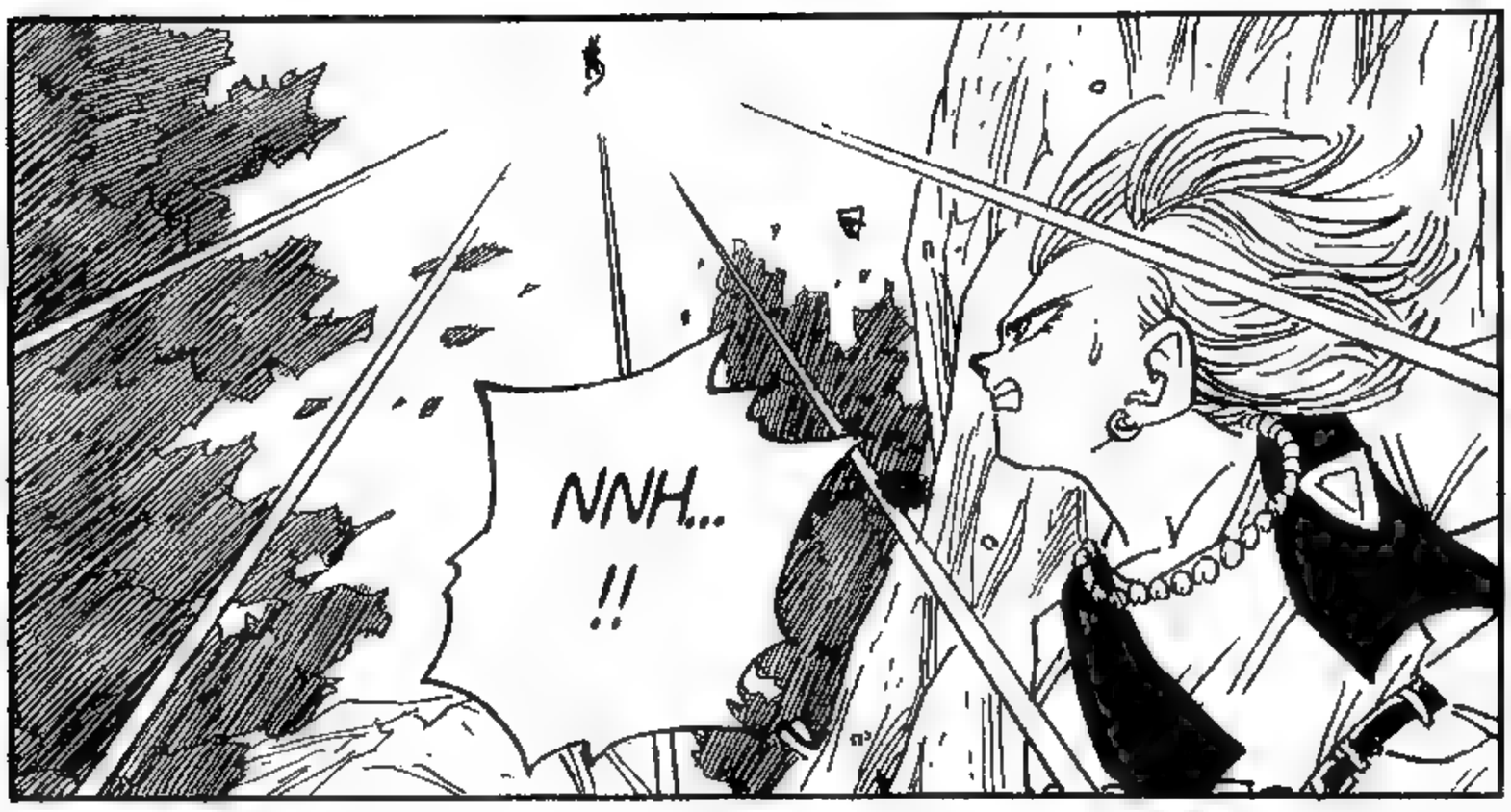
READ THIS WAY



FWOO

STAY STILL AND RIDE IT OUT!! I PROMISE THAT YOU'LL SURVIVE THIS, AT LEAST!!
CELL'S ONLY WATCHING TO SEE WHAT FLIES UP FROM THE ISLANDS!!

IT'S ON THE ISLAND NEXT TO US ALREADY !!


NNH... !!

READ THIS WAY

... I 'LL HAVE TO SEARCH THE ENTIRE OCEAN AROUND HERE...

AND THEY SHOULD KNOW IT'S POINTLESS TO ESCAPE UNDER-WATER...

THEY'RE NOT COMING OUT... THEY ***SHOULD*** BE AROUND HERE...

!?

SSS

READ THIS WAY

VYOOO

READ THIS WAY

GET DOWN.

AND YOU'RE CELL...

...VEGETA !!

YOU'RE...

...!!

VEGETA !!

TP

TP

YOU DIDN'T COME TO MAKE SOME STUPID PLAY AT "DEFEATING" ME, DID YOU?

WHAT ARE YOU DOING ALL THE WAY OUT HERE?

HEH HEH HEH... YOU? PULVERIZE ME?

I CAME TO PULVERIZE YOU UNTIL THERE'S NOTHING LEFT.

NO, I DIDN'T COME TO "DEFEAT" YOU.

WHAT CAN HE DO AGAINST CELL, WHEN HE WAS POWERLESS AGAINST *ME*...?!

HE'S INSANE... !!

COULDN'T THEY HAVE DONE A BETTER JOB, AT LEAST?

I'M SICKENED THAT MY CELLS WERE USED TO CREATE ANYTHING AS HIDEOUS AS YOU.

READ THIS WAY

SO YOU HAVE FRIENDS...

WELL, IT DOESN'T MATTER HOW MANY THERE ARE. I COULD WAIT UNTIL THERE ARE MORE IF YOU'D LIKE.

TP

I ALONE SHOULD SUFFICE... TO SEND THE LIKES OF YOU TO AN EARLY GRAVE...

HE'S JUST A SPECTATOR.

NEXT: Son Goku and Son Gohan!

...TO SEND *ME* TO AN EARLY GRAVE?!

WHAT DID YOU SAY? *YOU ALONE* SHOULD SUFFICE...

NO, NO... *HEH* JUST STUNNED BY THE ABSURDITY !

YEAH. YOU HARD OF HEARING ?

16—THIS COULD BE OUR CHANCE TO ESCAPE!

CELL'S RIGHT. VEGETA COULDN'T WIN THIS EVEN BY A MIRACLE!!

NO WAY...IT COULDN'T HAVE CHANGED IN SUCH A SHORT TIME... AND I KNOW HE WASN'T HOLDING BACK WHEN HE FOUGHT ME EITHER...

WHAT... ?

IT IS ODD, THOUGH... VEGETA'S POWER HAS INCREASED SIGNIFI-CANTLY SINCE LAST TIME.

...WAIT... STAY STILL UNTIL THEY'RE OCCUPIED.

I'LL WIPE THAT NASTY SMILE OFF YOUR FACE!

WATCH CLOSELY, CELL!!

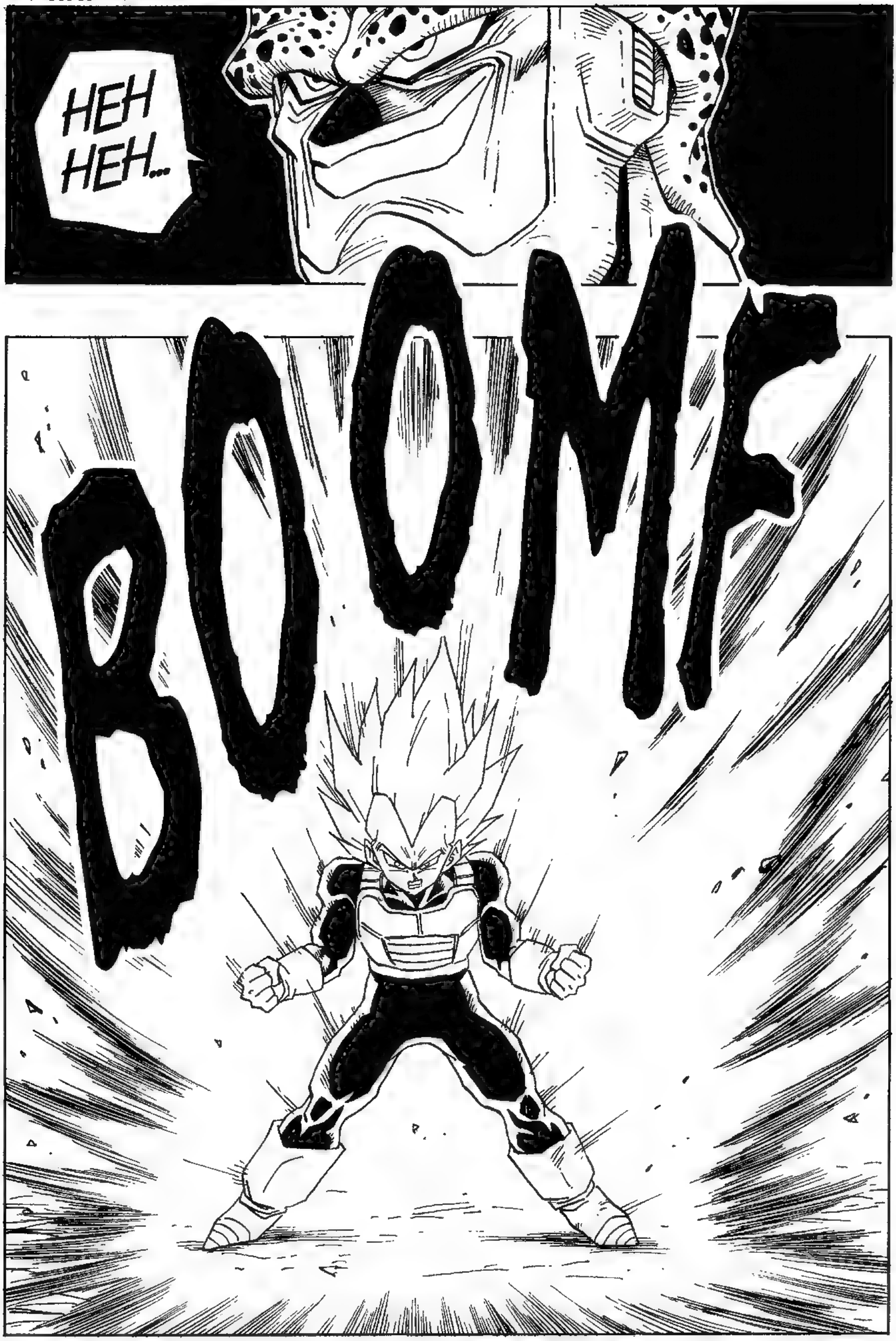
READ THIS WAY

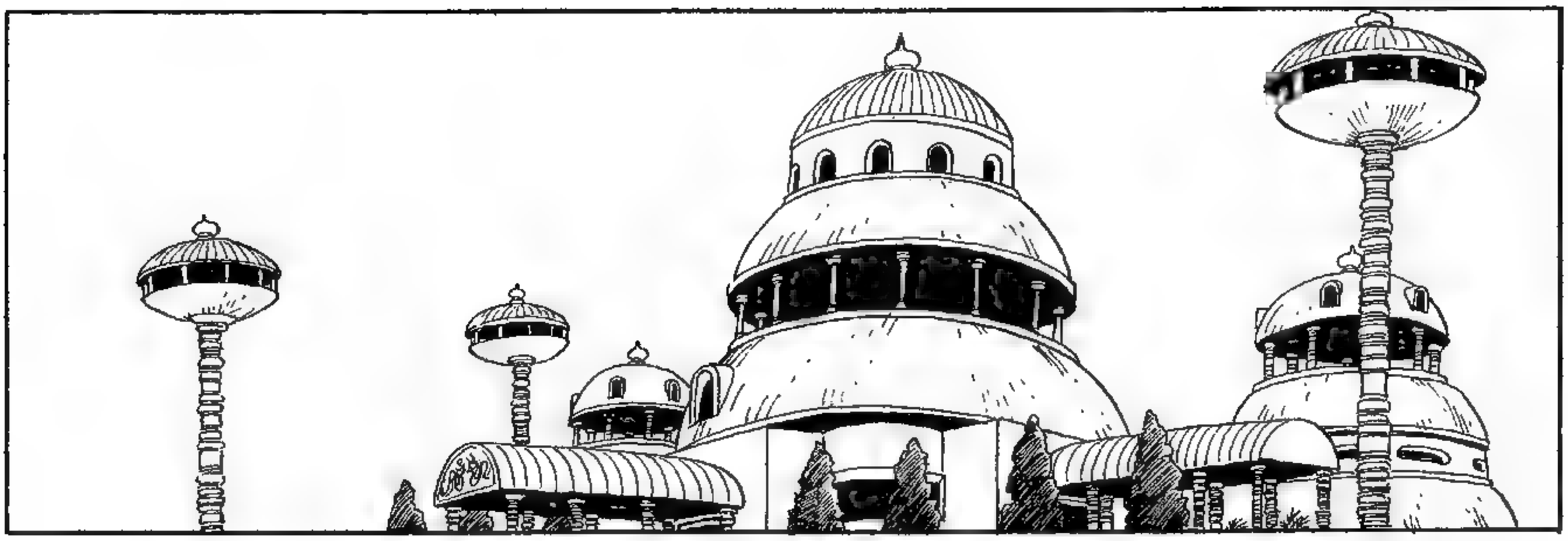
HE'S GOING TO DO IT ALREADY...!!

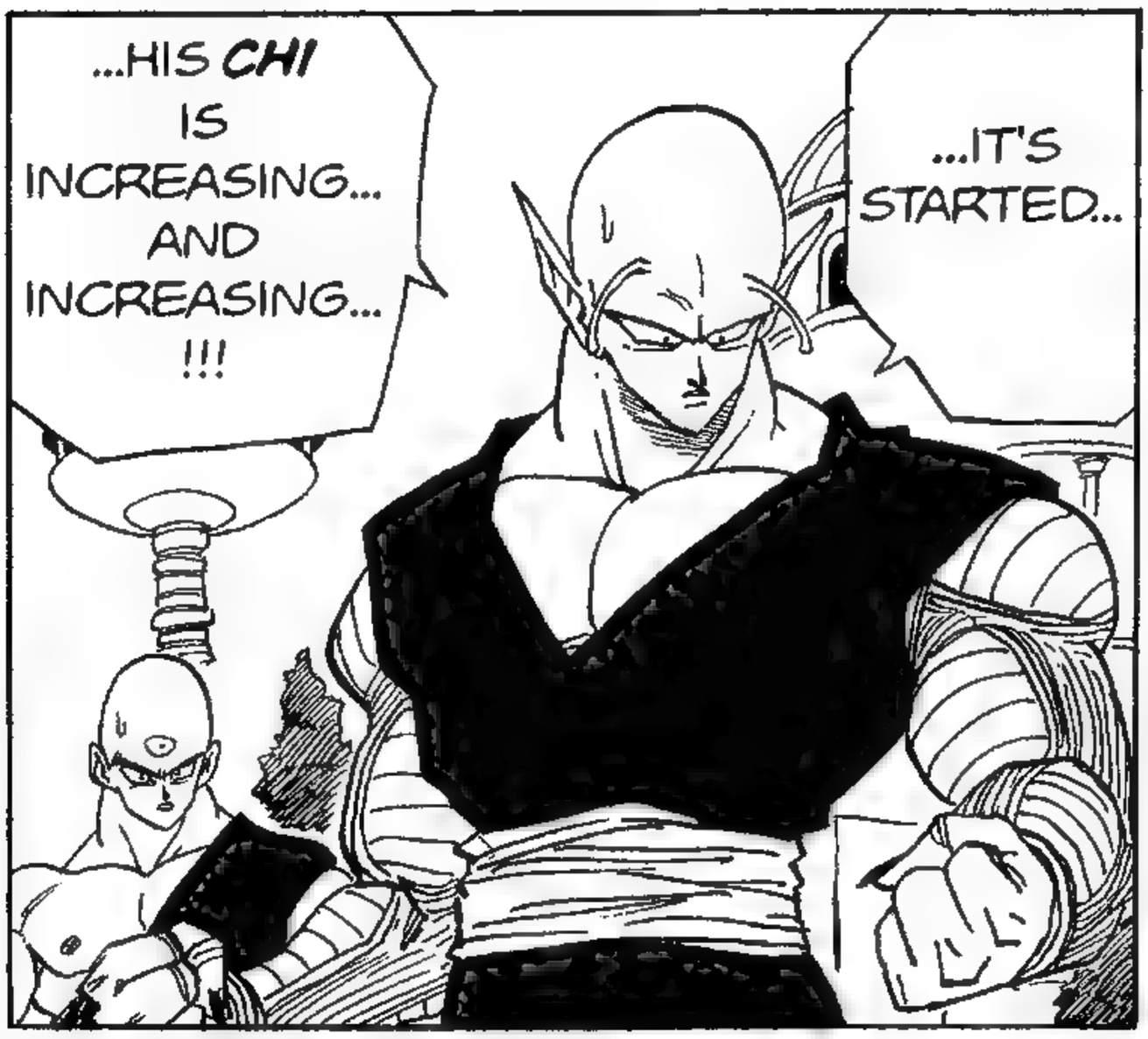
HE'S GOING TO TURN INTO *IT*!!!

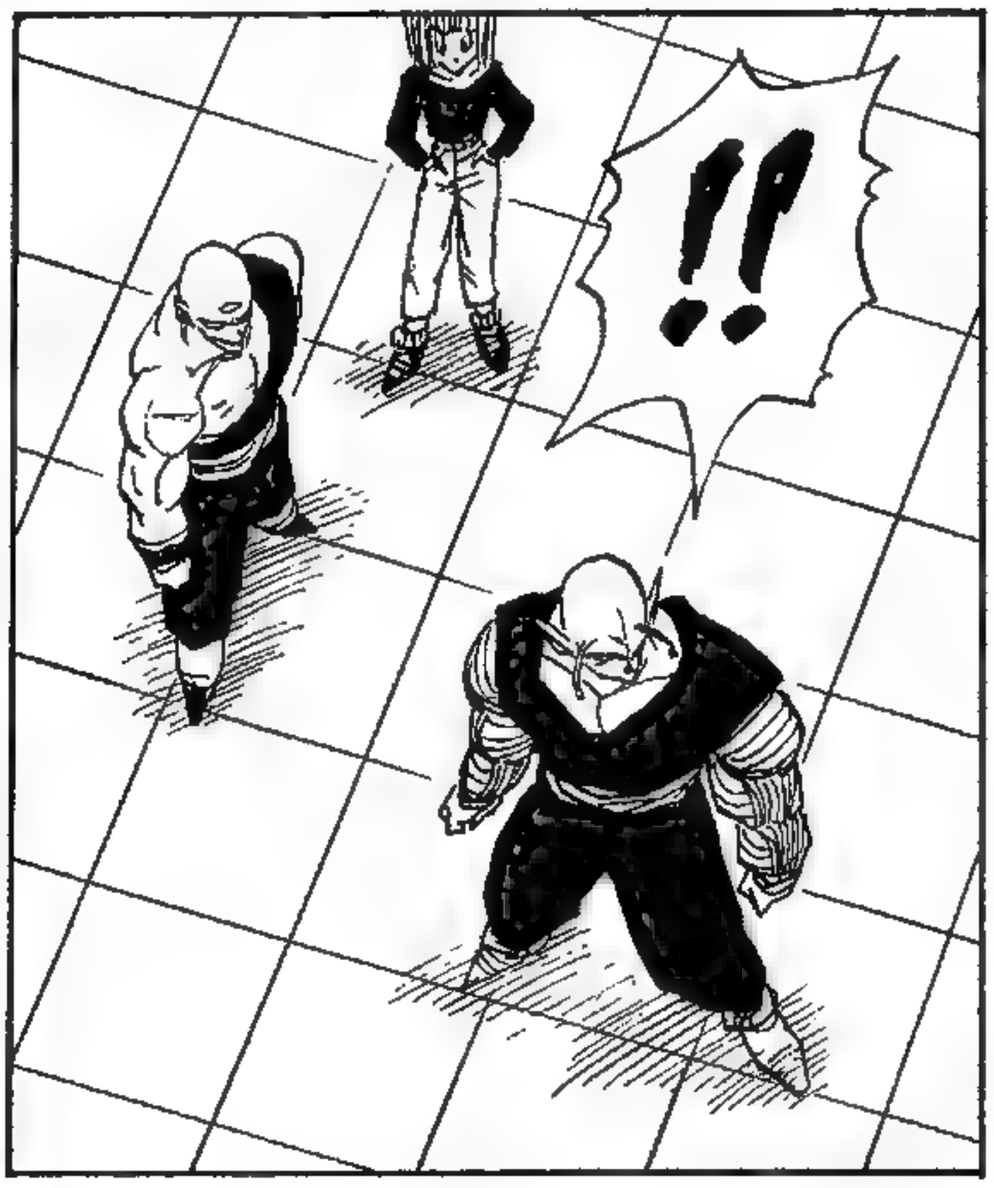
HYAAAH!!!

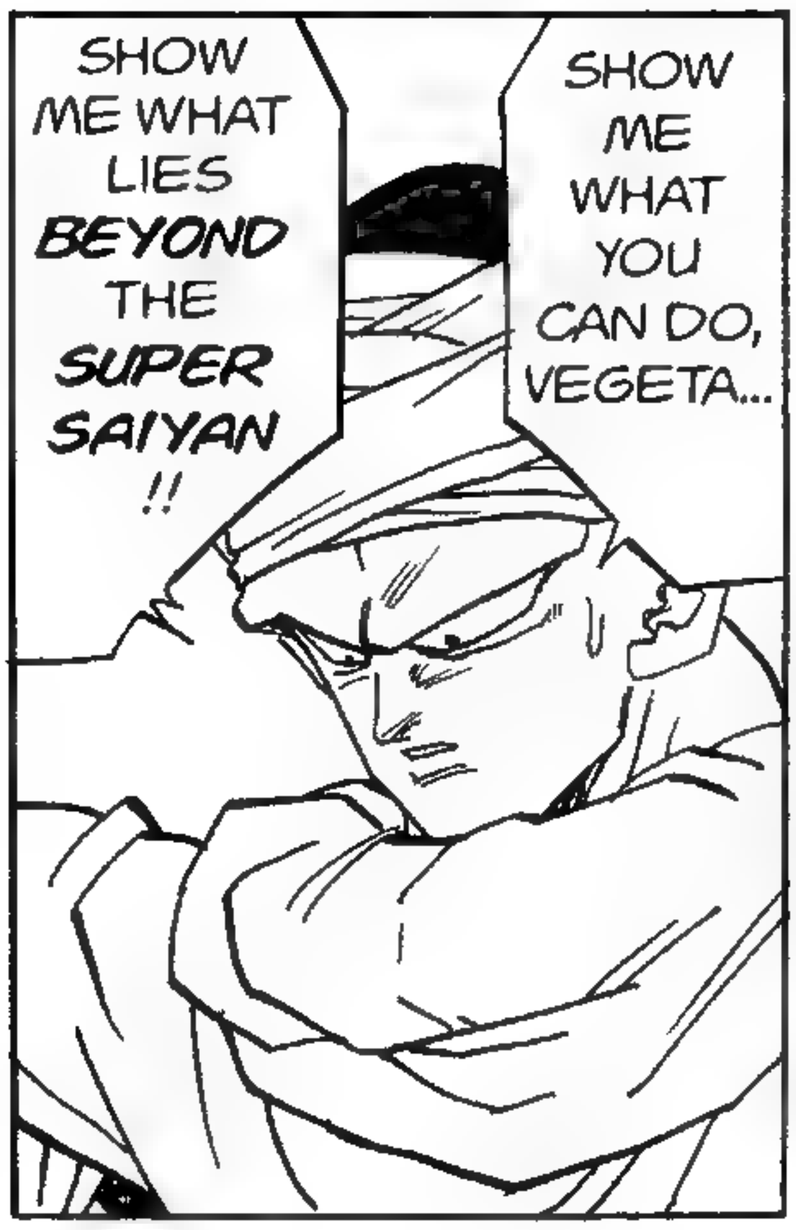
READ THIS WAY



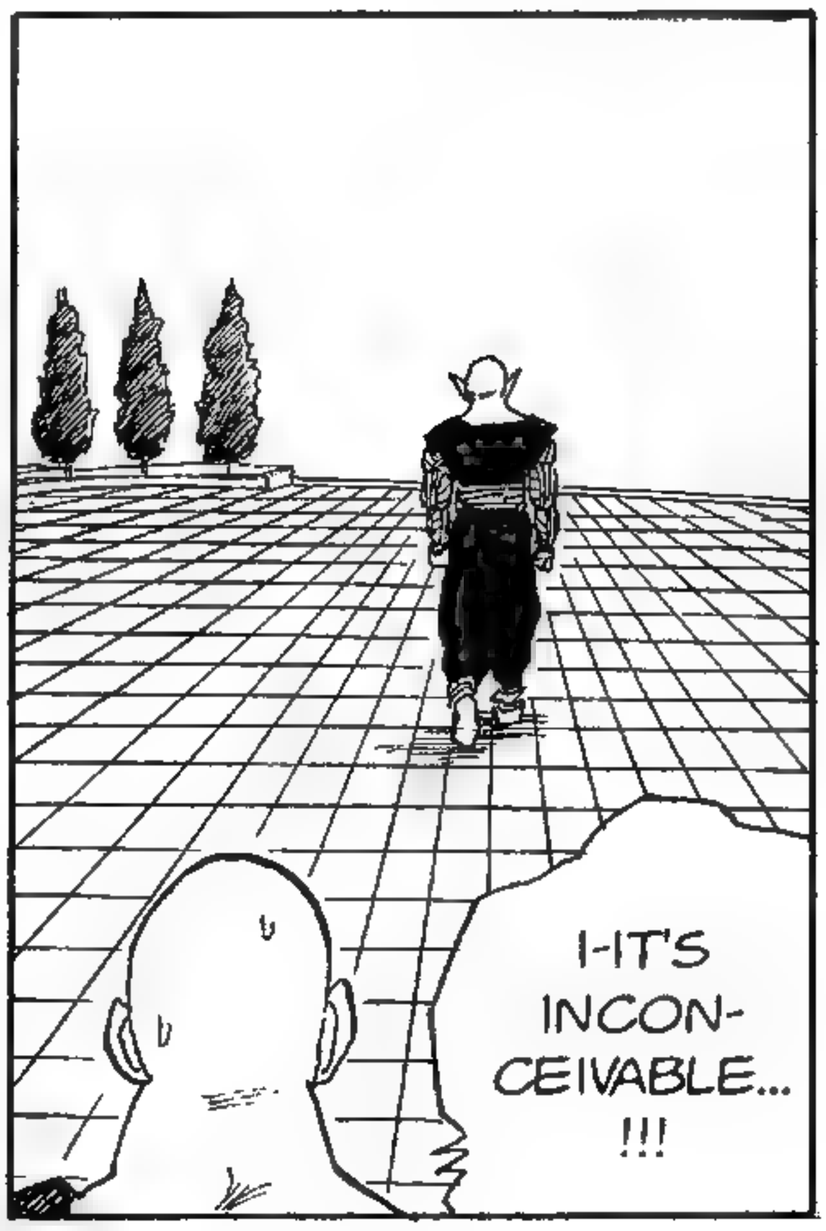



...HIS CHI IS INCREASING... AND INCREASING... !!!
...IT'S STARTED...


!!


SHOW ME WHAT LIES BEYOND THE SUPER SAIYAN !!
SHOW ME WHAT YOU CAN DO, VEGETA...

FWIP


I-IT'S INCON-CEIVABLE... !!!

ONCE YOU CLOSE THE DOOR, EVERYTHING OUTSIDE IS SHUT OUT.

NOTICE HOW YOU CAN'T FEEL CELL OR VEGETA'S ***CHI*** ANYMORE ?

IT'S ALL WHITE IN HERE...

I...I FEEL HEAVY...AND IT'S SO HOT... IT'S HARD TO BREATHE...!

GO OVER THERE— AND YOU'LL SEE WHY I COULDN'T STAND TO STAY HERE FOR MORE THAN A MONTH WHEN I WAS LITTLE.

ON THE LEFT IS THE TUB AND BATHROOM, AND OVER THERE IS THE PANTRY.

WHOA...!!

IT'S SUPPOSED TO BE AS BIG AS EARTH ITSELF.

BE CAREFUL. IF YOU WANDER TOO FAR, YOU'LL GET LOST AND DIE OUT THERE.

B-BUT I THOUGHT THIS WAS ALL INSIDE A ROOM...

AND THERE'S NO END...

IT'S... IT'S SO HUGE...!

FIRST... WE'RE GOING TO TURN YOU INTO A SUPER SAIYAN.

LET'S START TRAINING RIGHT AWAY. WE'RE NOT HERE TO FOOL AROUND.

W-WE HAVE TO STAY HERE FOR A WHOLE YEAR...?

IT'S ROUGH HERE. TEMPERATURES GO FROM -40 TO 120°.

IT'S A BLANK WORLD WITH ONLY 1/4 AS MUCH AIR AND 10 TIMES THE GRAVITY OF EARTH.

YOU'LL HAVE TO BE ONE BEFORE THE REAL TRAINING STARTS.

SURE YOU CAN. YOU HAVE SAIYAN BLOOD IN YOU TOO.

D-DO YOU THINK I COULD DO IT...?

ME... A SUPER SAIYAN...?

BUT ONCE YOU'RE SUPER SAIYAN—YOU'LL BE A GREAT SPARRING PARTNER!

YOU SEE...

...DAD... AM I DELAYING YOUR TRAINING...?

FOR A WHILE, YEAH.

WHAT?!

M-MORE POWERFUL THAN YOU...?!

BUT I WANT YOU, GOHAN, TO BE MORE POWERFUL THAN ME.

I'M GOING TO REACH THE STATE BEYOND THE SUPER SAIYAN. I'M GOING TO BE MORE POWERFUL THAN ANYONE.

TRUNKS SAID I'LL BE A SUPER SAIYAN IN THE FUTURE, BUT THE ANDROIDS WILL KILL ME ANYWAY...

THE FUTURE IS ALREADY DIFFERENT FROM WHAT TRUNKS KNEW.

I-I DON'T KNOW...

I BELIEVE YOU CAN DO IT.

THAT'S RIGHT.

YOOO

BESIDES, IN *THAT* FUTURE YOU DIDN'T TRAIN IN HERE, DID YOU?!

READ THIS WAY

IT'S STILL IN- CREASING... !!!

...

READ THIS WAY

SHHH

AHHHH...

HUH...
?!

HYOOO

NEXT: Vegeta vs. Cell

RRG
BOK

READ THIS WAY

VI

NOW

HEH... YOU'RE NOT SO WEAK AFTER ALL...

...DO YOU SEE ?

NOW, CELL...

READ THIS WAY

SNAG

SNAG

READ THIS WAY

NNH !!

KAKO

67

KOOM

IT'S EVEN BIGGER THAN CELL'S *CHI*!!

WHAT'S GOING ON...?!

I GET IT!!!

THIS HUGE *CHI*...IT'S VEGETA'S!!!

READ THIS WAY

VOOM

I'LL GO TAKE A LOOK !!!

DID HE DO WHAT GOKU SAID— TRAIN FOR A YEAR IN ONE DAY?!

!!

KLATA KLATA KLATA

...UNH... !!!

CURIOUS...

...IS THIS REAL...?

I...I CAN'T BELIEVE IT...

READ THIS WAY

GGG

I TAKE IT YOU REALLY WANT TO *FIGHT* ?

TMP

KLATA

READ THIS WAY

...HEH HEH...

DON'T HOLD BACK ON MY ACCOUNT.

I THOUGHT WE WERE FIGHTING.

SHP

HAAH...

!!!!

READ THIS WAY

HAAAH... !!!!

YAAH... !!!

RAGE WAKES IT UP!

NO! YOU'RE JUST MAKING YOUR CHI BIGGER!

YOU'VE GOT TO GET MAD!

FREEZA THEN! I DON'T CARE!

BUT I'VE NEVER SEEN CELL...

IMAGINE THAT CELL'S TRYING TO KILL ME!

...I KNOW!

I CAN'T JUST STAND HERE AND GET MAD...

EASY FOR YOU TO SAY...

READ THIS WAY

BRRR

CURSE YOU... FREEZA...!

HRRRR...!!!

HFF... HFF...

NOBODY'S GOOD AT IT OVERNIGHT. VEGETA AND I HAD A LOT OF TROUBLE TOO.

BE PATIENT. YOU WERE DOING PRETTY WELL THERE.

I...I CAN'T DO IT...!!

HFF *HFF*

HYAAAH...!!!!

AHH...

...

DAD HAS WON...

...BUT IS THAT ALL ?

QUITE AN IMPROVE-MENT...

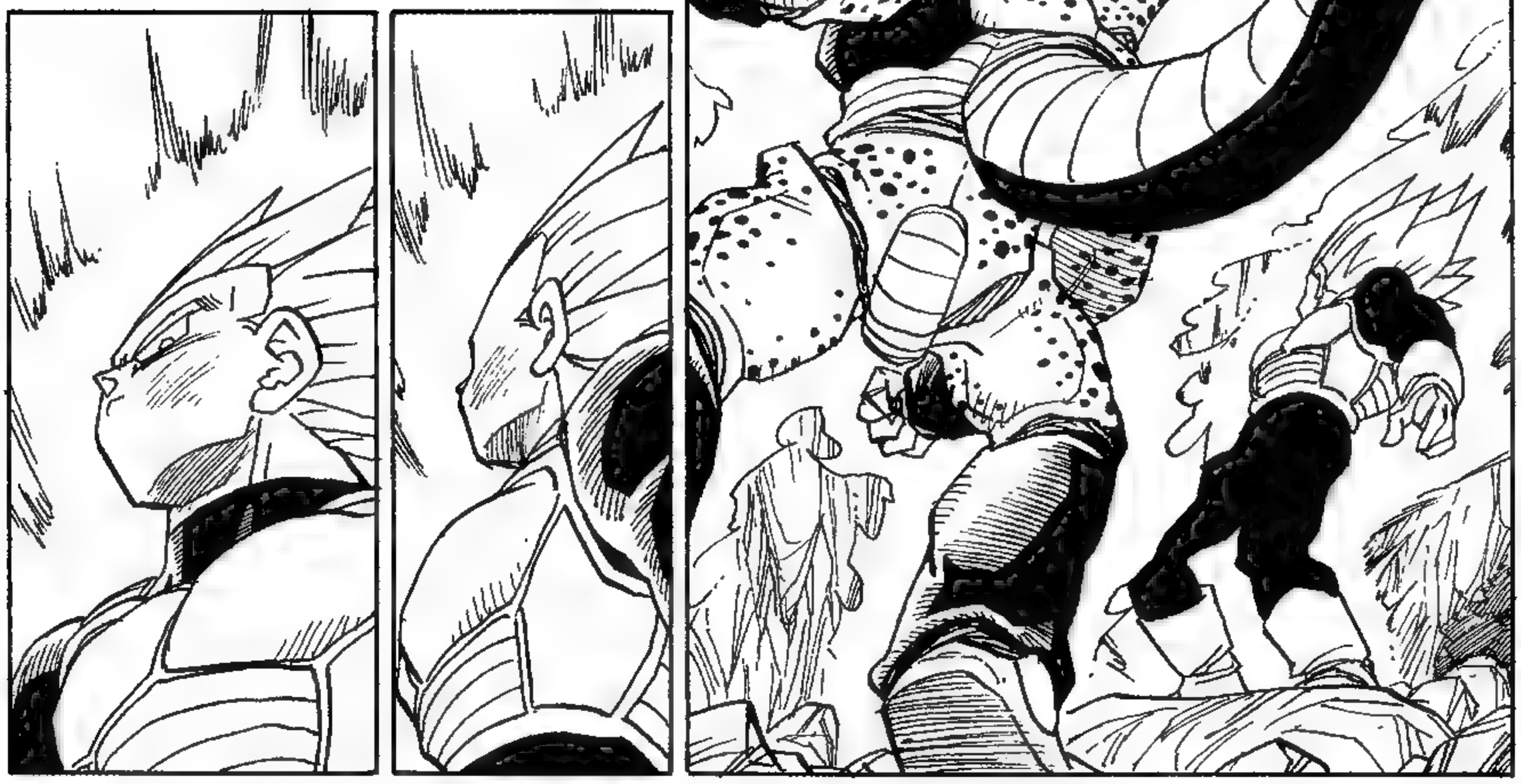
READ THIS WAY

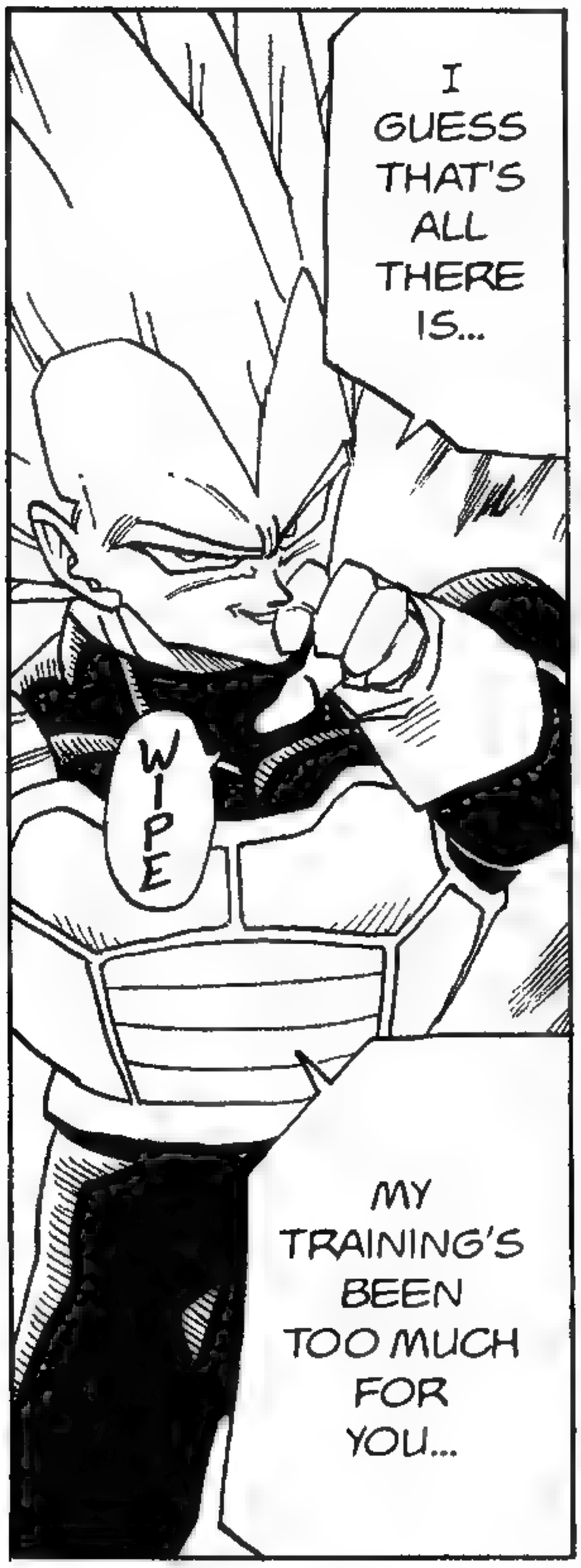
THEN THE OTHER GUY MUST BE CELL... !!

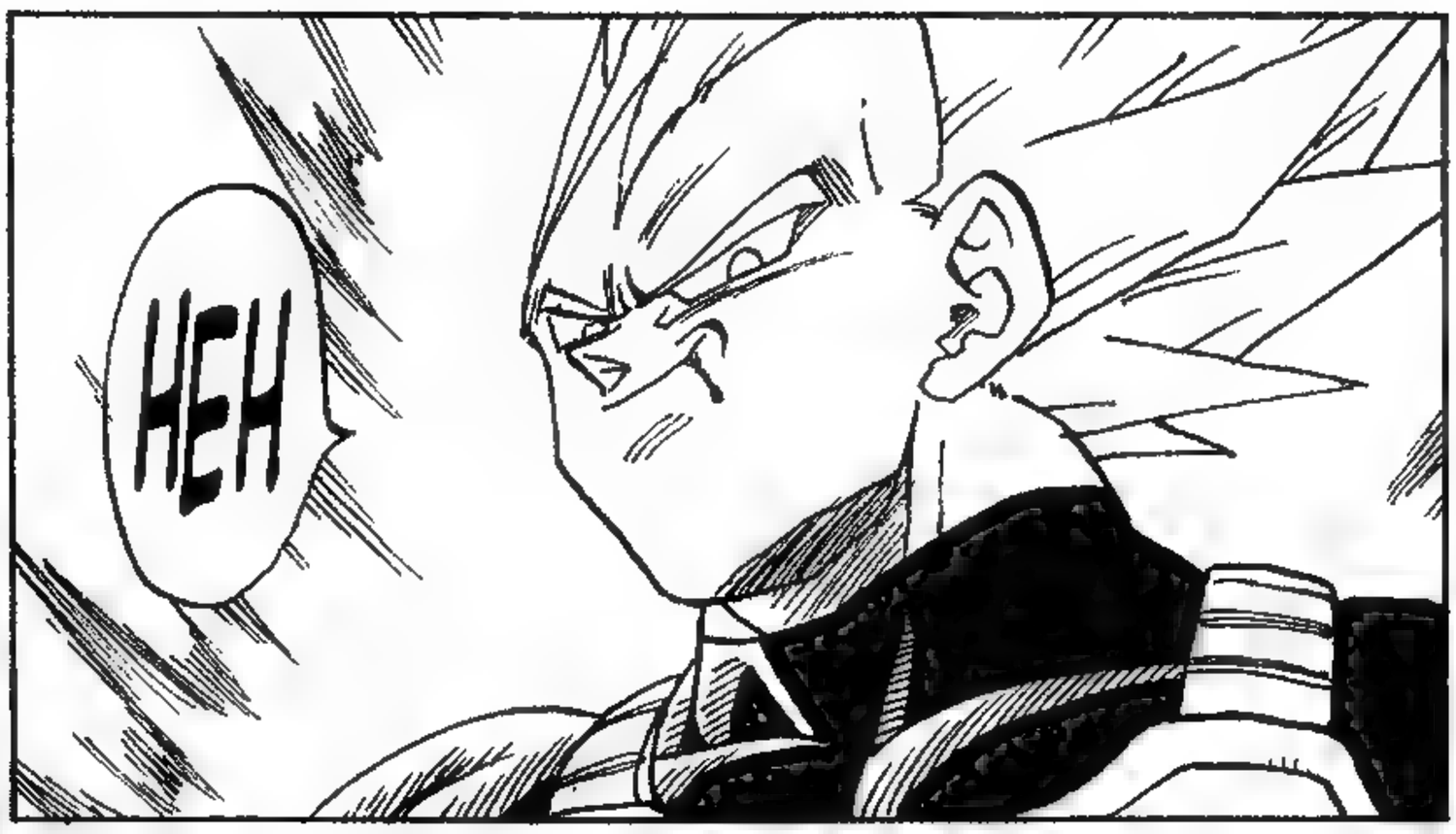
TH-THAT'S VEGETA ALL RIGHT... !!

...

WOOO




I GUESS THAT'S ALL THERE IS...
WIPE
MY TRAINING'S BEEN TOO MUCH FOR YOU...


HEH

READ THIS WAY

NOT QUITE...

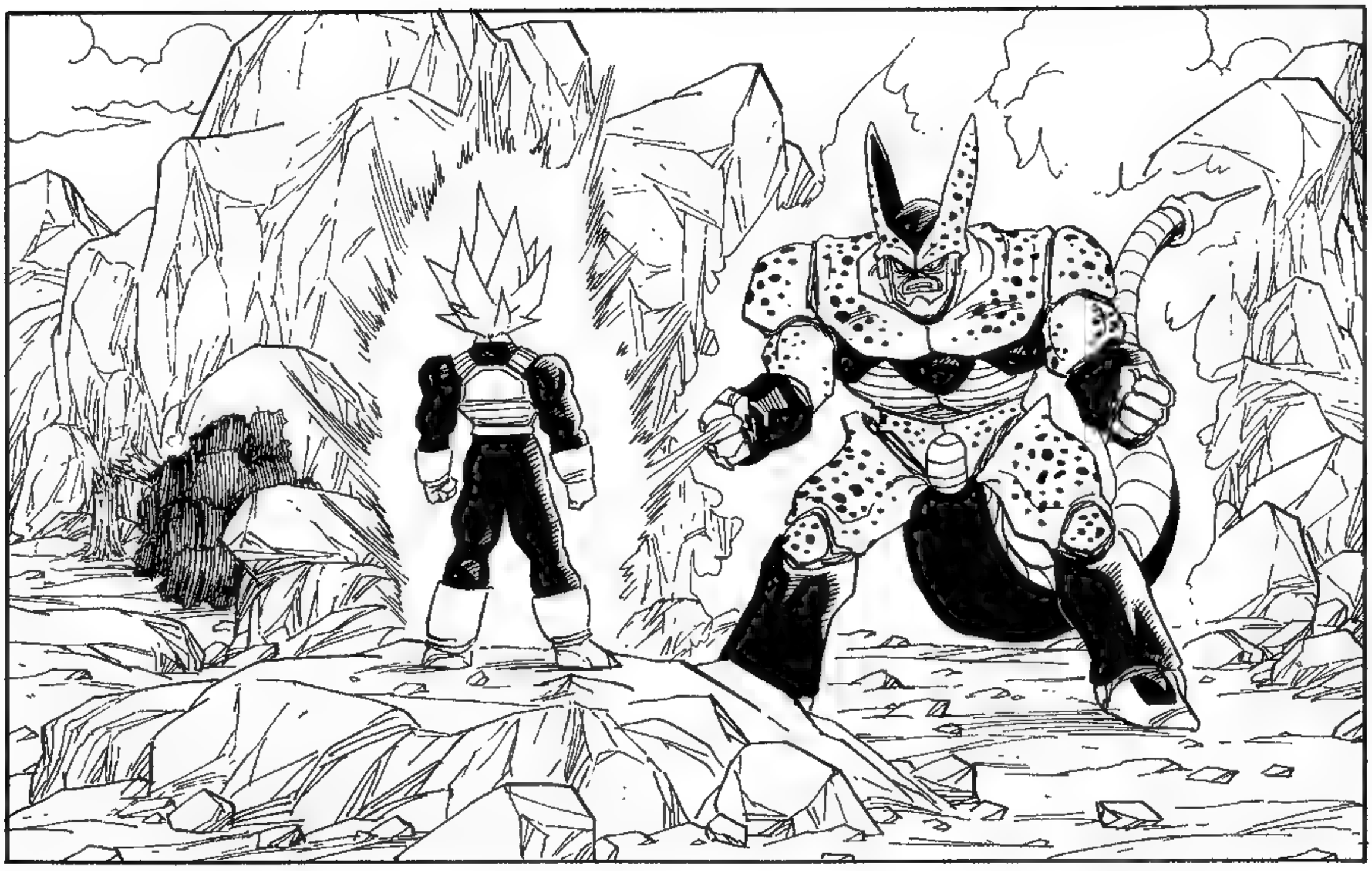
IMPOSSIBLE...

YOU'RE NOT VEGETA, ARE YOU...?!

I AM SUPER VEGETA!!

I...

NEXT: Cell's Completion Foiled?!



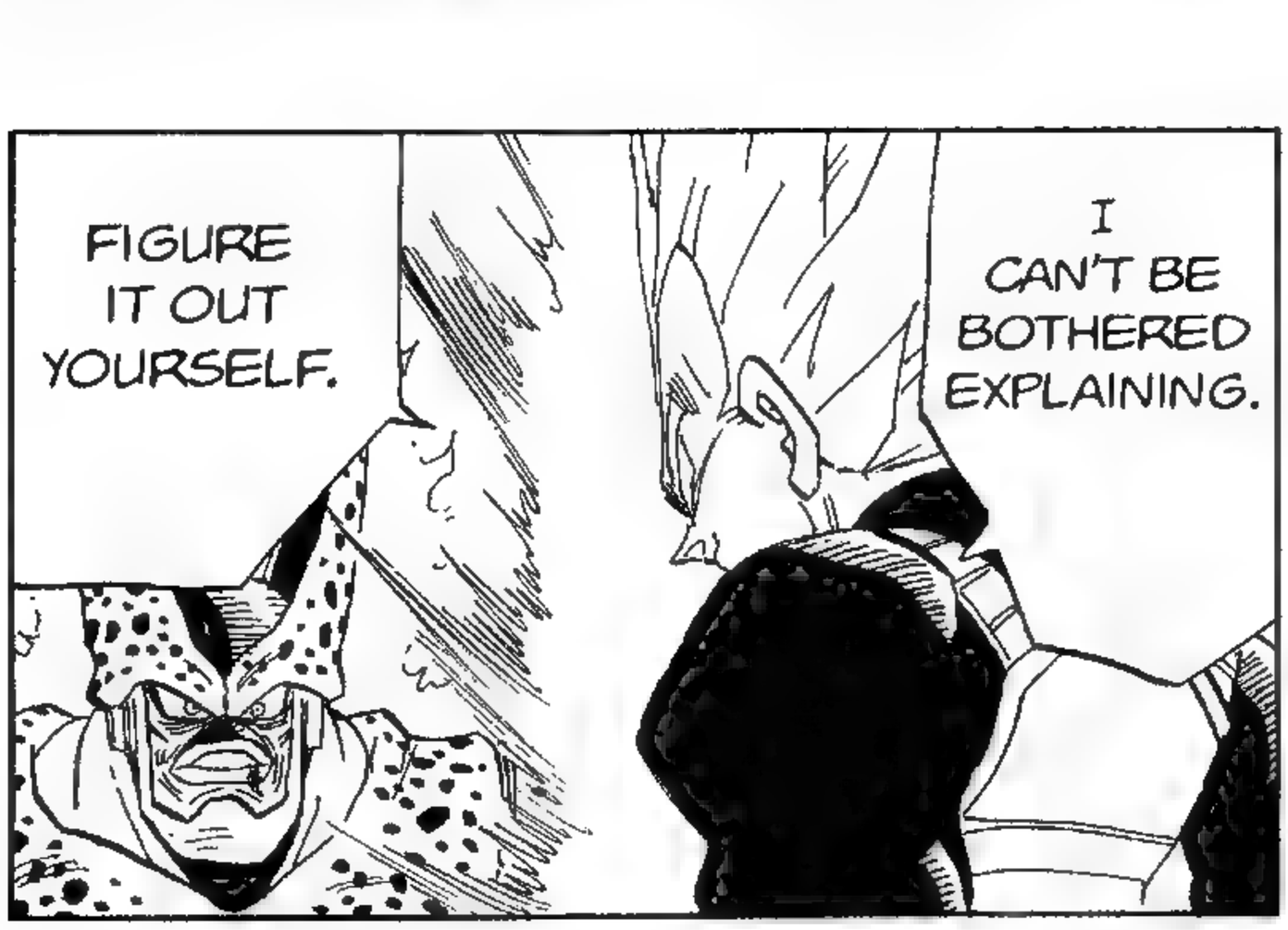
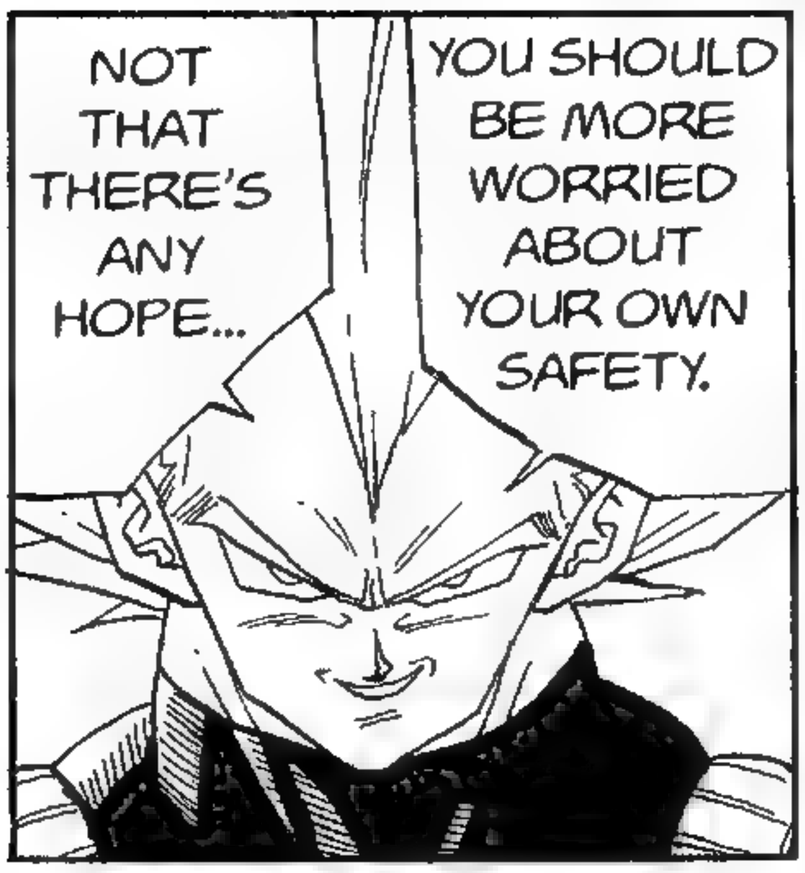
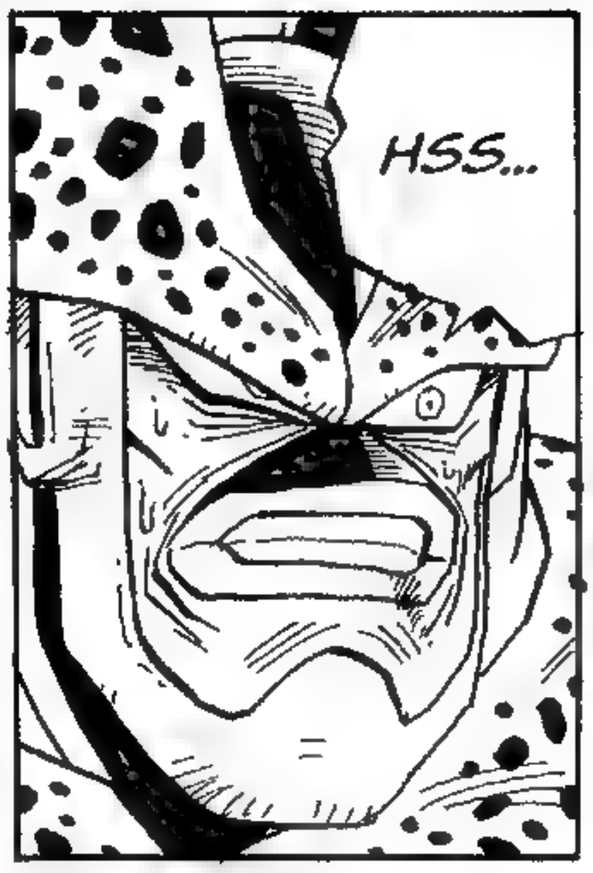


FIGURE IT OUT YOURSELF.
I CAN'T BE BOTHERED EXPLAINING.

WHAT ARE YOU SAYING...?!
...SUPER VEGETA...?!


NOT THAT THERE'S ANY HOPE...
YOU SHOULD BE MORE WORRIED ABOUT YOUR OWN SAFETY.


HSS...

READ THIS WAY

CELL LOOKS DIFFERENT FROM BEFORE...!! IS HE ***COMPLETE*** ALREADY...?!

HOW CAN THIS BE...?

HOW...

I...I GUESS THIS THING'S USELESS THEN...!!

IT CAN'T BE!

READ THIS WAY

ドン

FSSH

READ THIS WAY

READ THIS WAY

GUH... UH...

KO OM!

READ THIS WAY

...HE'S AMAZING... !!

WOW...

HE'S GOTTEN INSANELY POWERFUL...

AND HE'S ***BIGGER***, TOO... IT'S A NEW VEGETA...

...

Z4M

READ THIS WAY

!!

...WHERE ARE GOKU AND GOHAN...?

THEY'RE NOT HERE... BUT WHY...?

TH-THAT MUST BE TRUNKS...!!

...I WONDER IF HE'S JUST AS POWERFUL TOO...?

TH.. THE ANDROIDS...!!!

THIS IS WHERE THEY WERE HIDING?!

CELL AND VEGETA... AND TRUNKS... NONE OF THEM HAVE NOTICED...?!

WHAT'S GOING ON?!

gulp

...I'LL DEACTIVATE THE ANDROIDS...

FFF!!

ALL R-RIGHT...

YOU HAVE TO BE LESS THAN 10 METERS AWAY FOR IT TO WORK.

READ THIS WAY

B-BMP
B-BMP
B-BMP
B-BMP
TP
#17 IS MISSING... CELL MUST'VE ABSORBED HIM AND TRANSFORMED...
IF THE ANDROIDS ARE HERE, THEN CELL MUST NOT BE COMPLETE YET...
SPLASH

TP

HFF HFF

HFF HFF!

THERE'S A GUY NAMED TRUNKS OVER THERE. HE HAS ***ALMOST*** AS MUCH POWER AS ME.

HEH... I'LL TELL YOU SOMETHING THAT WILL REALLY SHOCK YOU!

READ THIS WAY

...

YOU DISAPPOINT ME! I WAS TOLD YOU WERE INCREDIBLY POWERFUL!

I SUPPOSE THAT REALLY WAS ALL YOU HAVE...

READ THIS WAY

AAA-RRRG... !!!!

IT FEELS LIKE A WASTE OF TIME EVEN TO KILL YOU...

THIS IS IMPOSSIBLE! NO! NO! NO... !!!!

NO... !!

READ THIS WAY

...IF ONLY I COULD ATTAIN COMPLETION... !!!

IF... IF ONLY...

I'D NEVER BE BEATEN BY THE LIKES OF HIM...!!

....10 METERS...

...GET WITHIN 10 METERS...

NEXT: Run, #18!!

.....

VA

CURSE IT ALL... !!!

TP

DBZ:186 • The Evil Truce

THEN YOU CAN DEFEAT ME ?

...STRAIGHTEN ME OUT, CELL. YOU'RE SAYING IF YOU BECOME "COMPLETE"...

...

YES...!!! I'LL BE INVINCIBLE !!!

THAT'S WHAT THE *COMPUTER* TOLD ME !!

POWER! SPEED! SKILL! MENTAL STRENGTH! I WILL BE PERFECT IN EVERY WAY!

READ THIS WAY

WOK

DMM

BA

GHH..
NHH..

READ THIS WAY

NO... HE'D HAVE NO REASON TO DO THAT...

...OH...

DO YOU THINK THE SAIYAN ONLY PRETENDED TO BE WEAK WHEN HE FOUGHT ME...?

SOME-THING HAPPENED IN THE LAST FEW DAYS...

FP

...WITHIN... 10 METERS... ALMOST... THERE...

GOOD ENOUGH...!

.....

READ THIS WAY

RRH... !

EVEN AFTER THIS SHOW OF YOUR OBVIOUS INADEQUACY, DO YOU STILL INSIST YOU CAN BEAT ME IF YOU'RE "COMPLETE" ?

HFF...

HFF...

IF *THIS* IS ALL YOU CAN DO...THEN I'LL *DESTROY* YOU...!

H-HOW... MANY TIMES... MUST I REPEAT MYSELF...?!

REALLY...

IS HE THINKING WHAT I THINK HE'S THINKING...?

IF I DON'T DESTROY # 18 BY TURNING HER OFF WITH THIS REMOTE CONTROL, CELL'S GONNA ABSORB HER!

THIS IS MY ONLY CHANCE...

I... I THINK I CAN DO IT... # 16 LOOKS IMMOBI-LIZED...

...

LATER.

Smack

KCH

READ THIS WAY

!?

I REMEMBER YOU...!

!!

!!

READ THIS WAY

WHY DOES *HE* HAVE IT...?!

IS THAT THE EMERGENCY *SUSPENSION REMOTE*...?!

HEH HEH HEH...

YOU SEEM TO BE MULLING IT OVER.

...

THE STRONGER THE OPPONENT, THE GREATER THE JOY!

HOW ABOUT IT, VEGETA...? YOU SAIYANS ARE A WARRIOR RACE AT HEART! YOU LOVE TO FIGHT, HUH?!

HEH HEH... AM I RIGHT ?

YOU WANT TO SEE MY *COMPLE-TION*...

YOU WANT TO TRY ME OUT, DON'T YOU ?!

FINE. I'LL LET MYSELF FALL FOR YOUR TRAP. GO MAKE YOURSELF COMPLETE !

HNH... YOU SEEM TO KNOW SOME-THING ABOUT SAIYAN PSYCHOLOGY...

BEATING YOUR SORRY CARCASS LIKE THIS WON'T BE MUCH FUN.

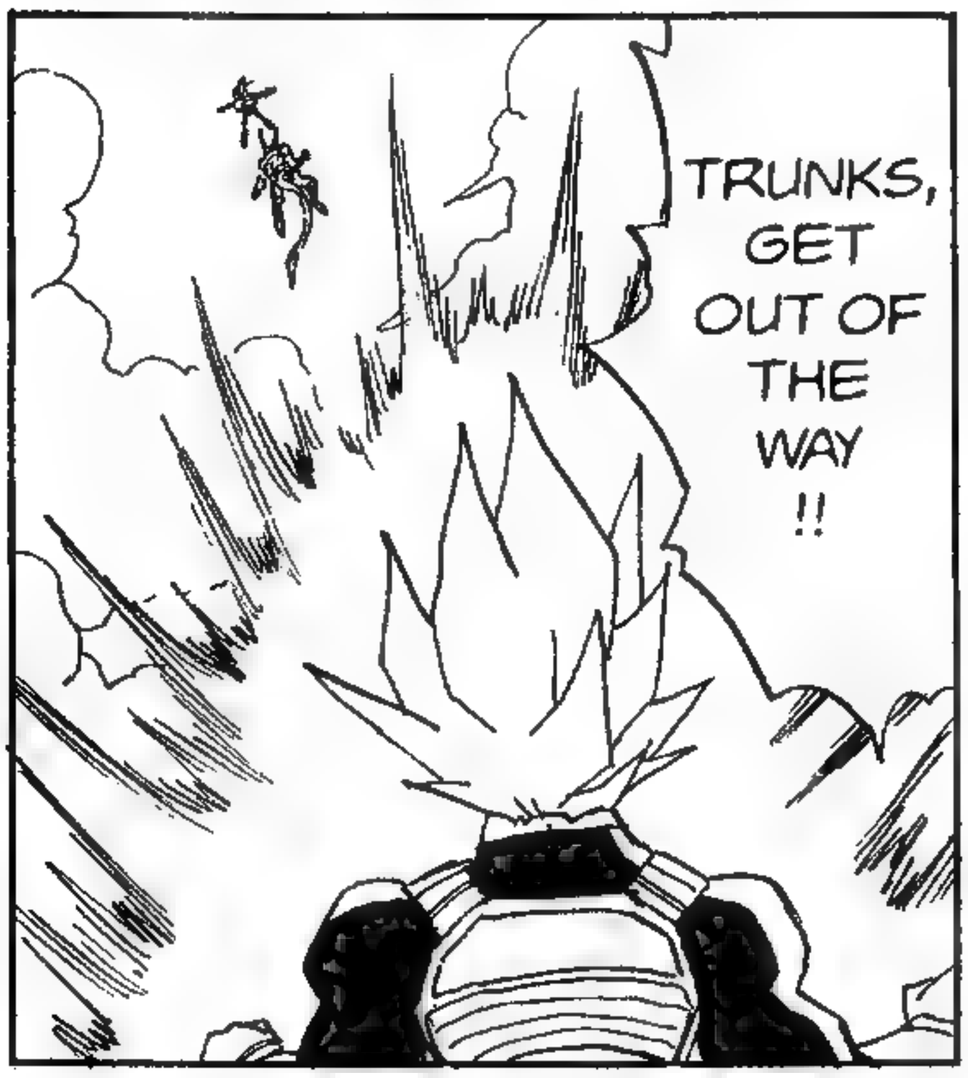
DAD !!

YOU'D BETTER NOT DISAPPOINT ME, CELL !!

BM

HEH

READ THIS WAY



KRNCH

OH, BULMA... AFTER ALL THE TIME YOU SPENT MAKIN' THIS... I'M SO SORRY...!

...

DON'T LET CELL ABSORB YOU!!

GET OUTTA HERE, 18!!

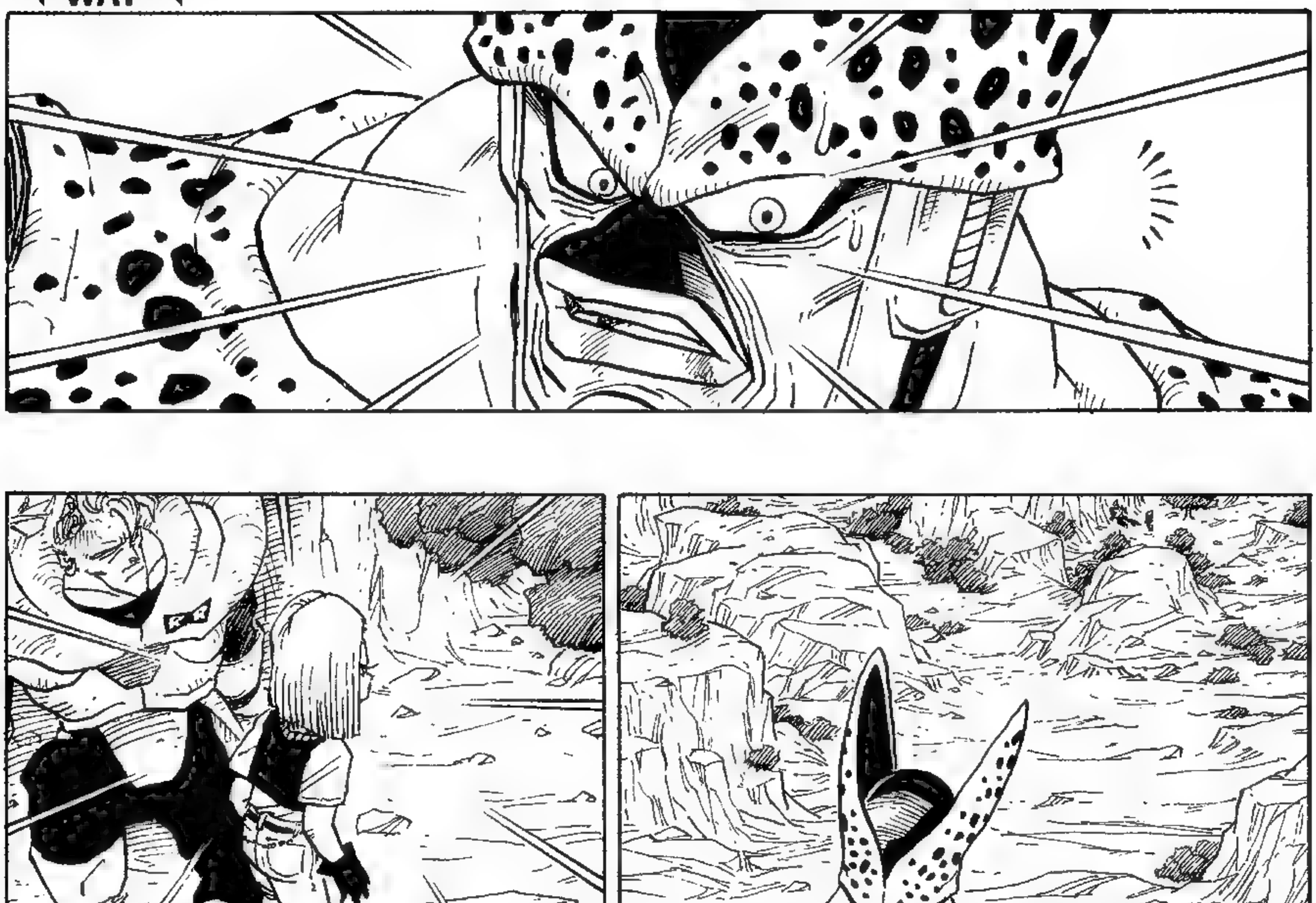
WHY...? WHY DID YOU *BREAK* IT?! IT WAS YOUR ONLY CHANCE!

COME ON, VEGETA! DO SOMETHING ABOUT HIM!

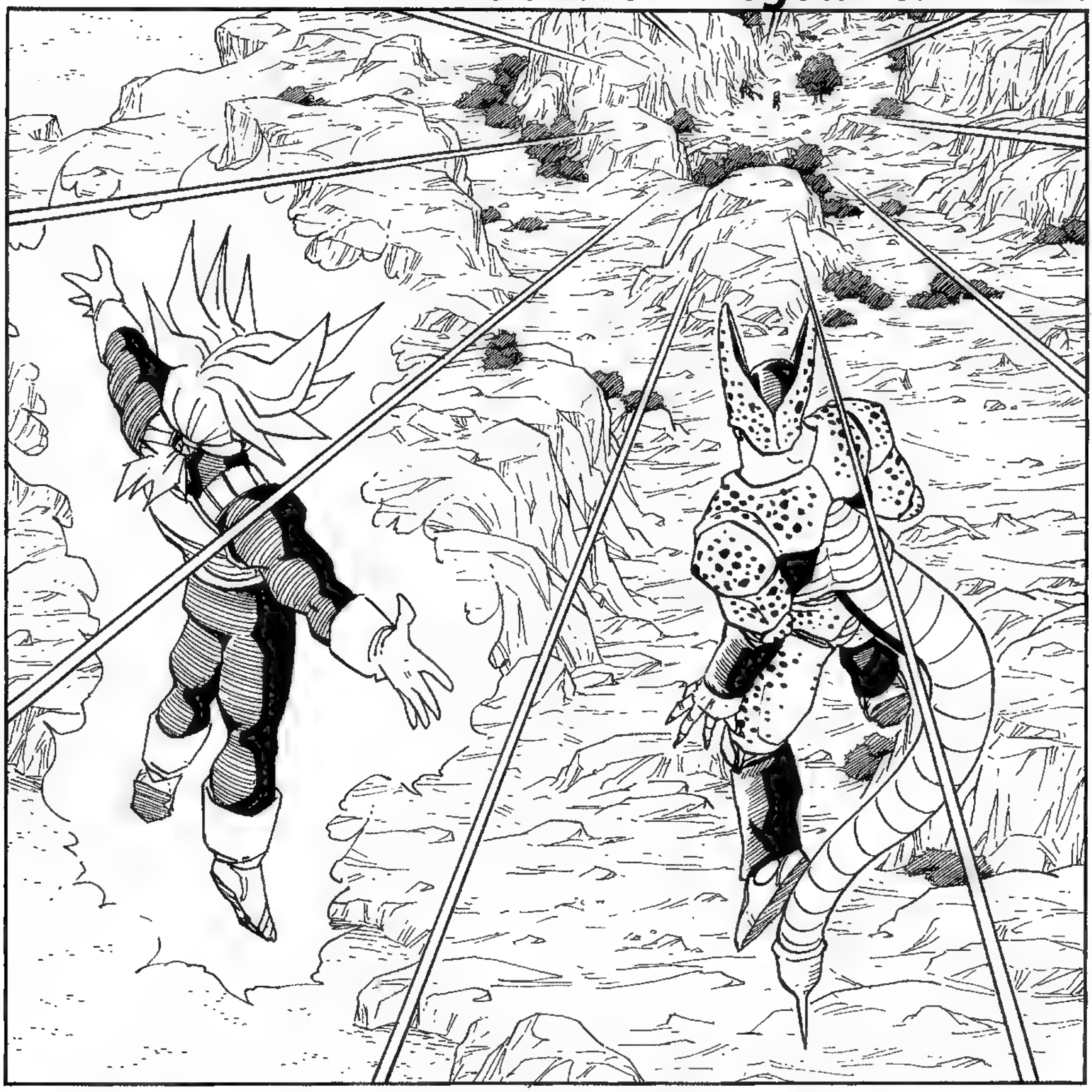
WELL... I...

W...

READ THIS WAY



NEXT: Vegeta's Curiosity



THAT'S WHERE SHE WAS HIDING... !!!!
I'VE FOUND THE ANDROID... !!!!

READ THIS WAY

!?

!!

...?

THEY HAVEN'T NOTICED US... !!!!

THE ANDROIDS!!!! KURIRIN'S THERE TOO... !!!!

READ THIS WAY

CELL'S FOUND YOU !!!!

HEY !!!!

!!

WHAT ?!

READ THIS WAY

N-
NO
!!!!

!!

!!

!!

READ THIS WAY

I WON'T LET YOU COMPLETE YOURSELF !!!!

READ THIS WAY

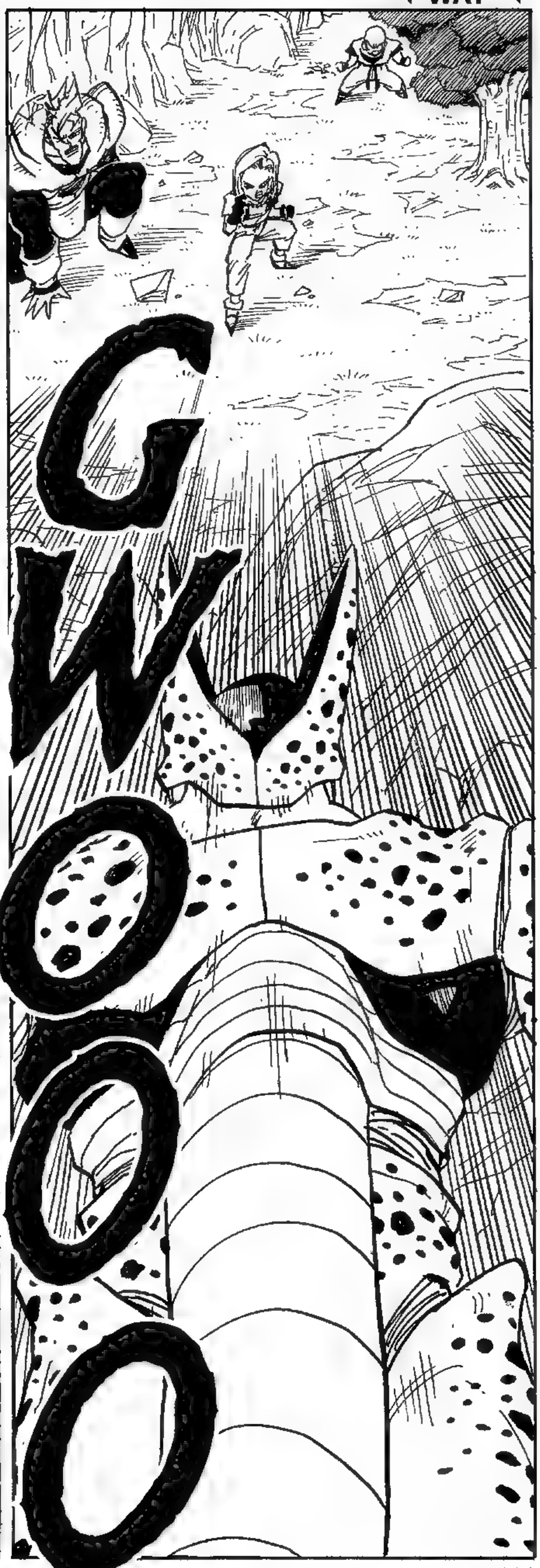
DMM

SO THE ANDROIDS WERE HERE... HOW CONVENIENT.

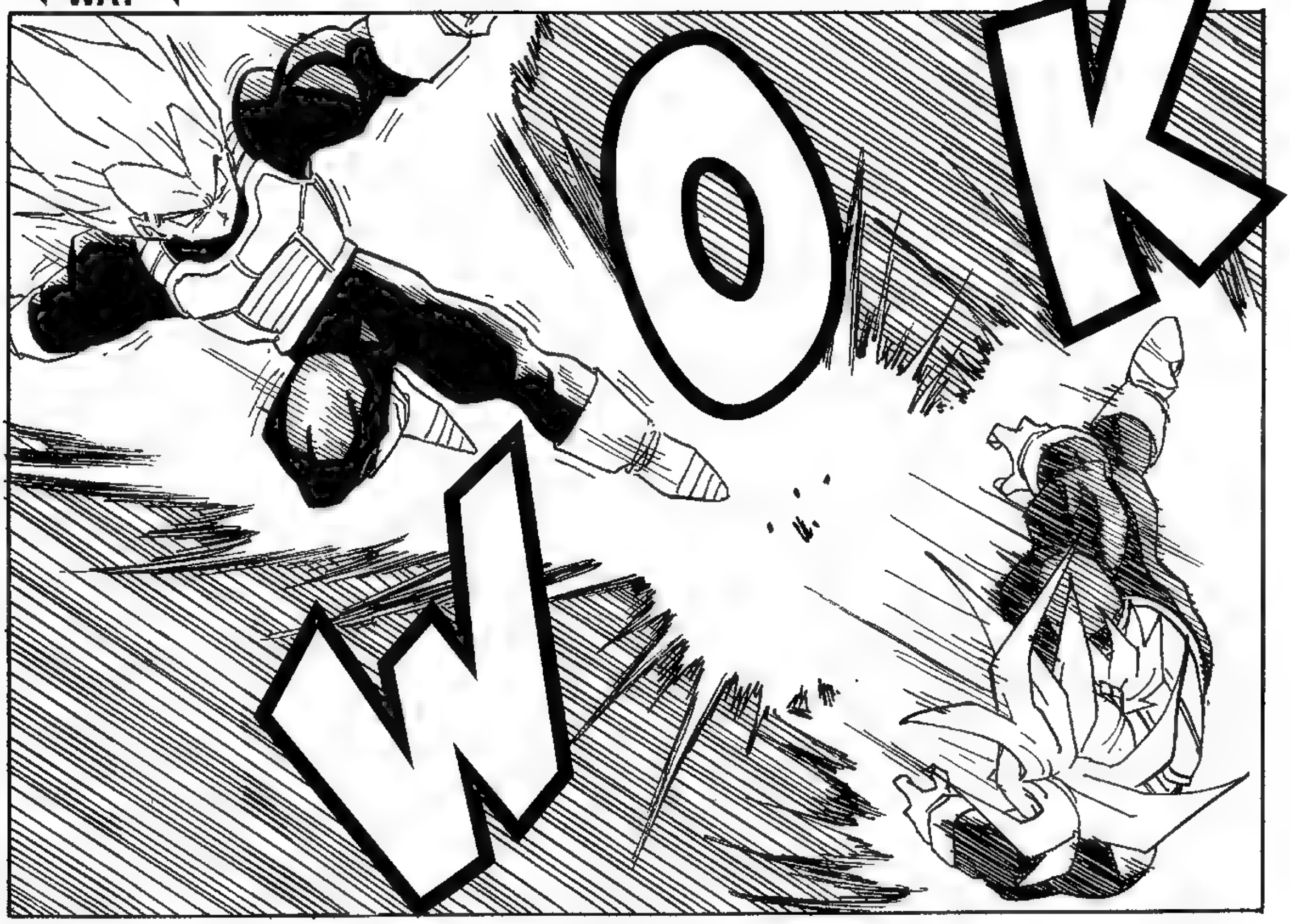
I SEE...

I WON'T LET YOU INTERFERE, TRUNKS !!

READ THIS WAY



READ THIS WAY



BLAST IT... !!!

THAT STUPID VEGETA... !!

VEGETA'S HERE TO HELP ME BECOME COMPLETE TOO.

HEH HEH HEH... DON'T FORCE YOURSELF, 16. YOU'RE BARELY FUNCTIONING.

READ THIS WAY

KLANK

KA-LANK

WHAT ARE YOU GOING TO DO IF IT GETS STRONGER THAN US?!

DAD, YOU'RE WRONG!! DON'T LET IT BECOME COMPLETE !!

NO, I DO ***NOT*** !!

I'VE SEEN THE FUTURE... AND IT'S ***HELL!!***

COWARD... DON'T YOU WANT TO SEE HOW STRONG IT CAN GET ?

FEH...

READ THIS WAY

KILL *ME?* HEH HEH...

AS IF YOU HAD THE GUTS TO ATTACK YOUR OWN FATHER.

EVEN IF I HAVE TO KILL *YOU*, DAD !!!

I'LL STOP CELL-

IMPACT

READ THIS WAY

DOOM!

FSSH

KRAK

TAIYÔ-KEN !!!*

* "FIST OF THE SUN"

MY EYES... !!!

AUGH... !!!!

NNH !!!

FSH

HAH !!!

READ THIS WAY

18...
!!!

S-STOP
IT
!!!!

WAAH...
!!!

UNH
!!!!

...
!!!

...

CURSE
HIM
!!!

NO...

EH
?!

THAT
IDIOT...!!
TRUNKS
ACTUALLY...

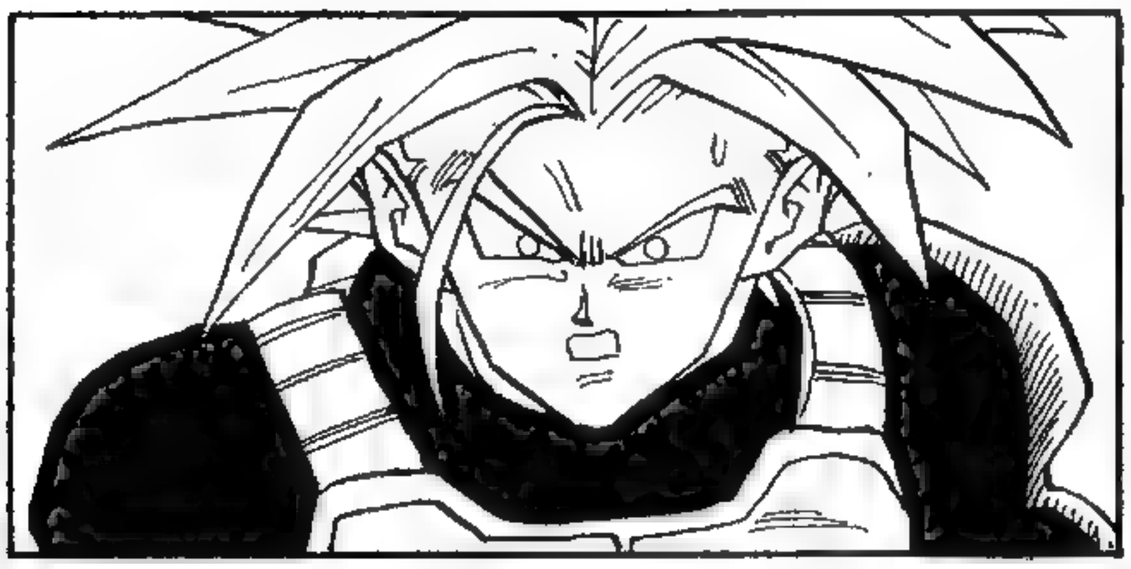
OH
NO...
!!!

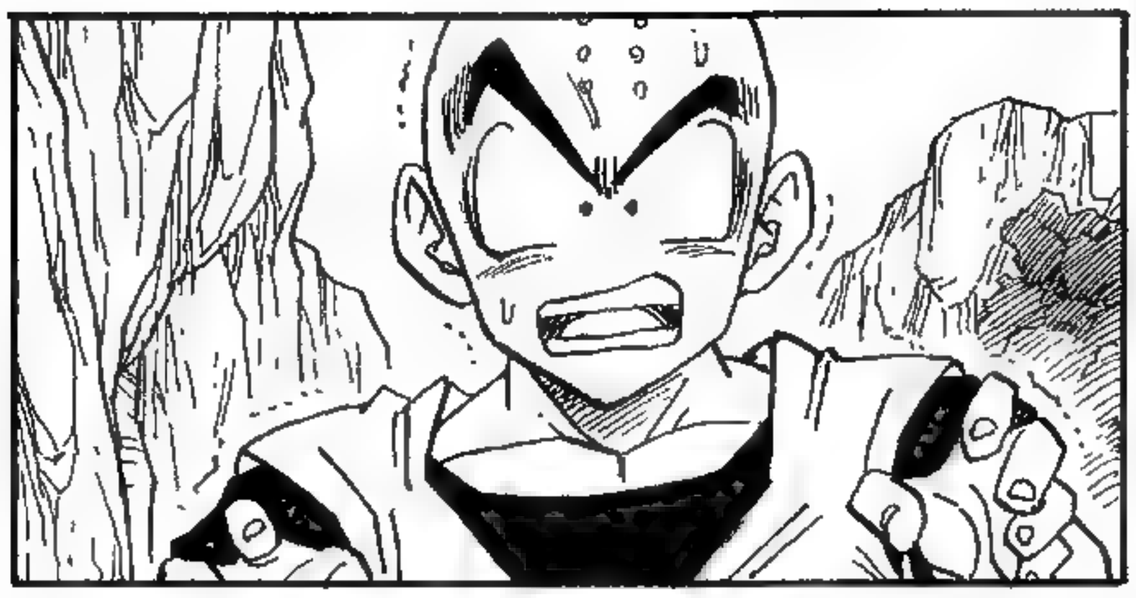
...

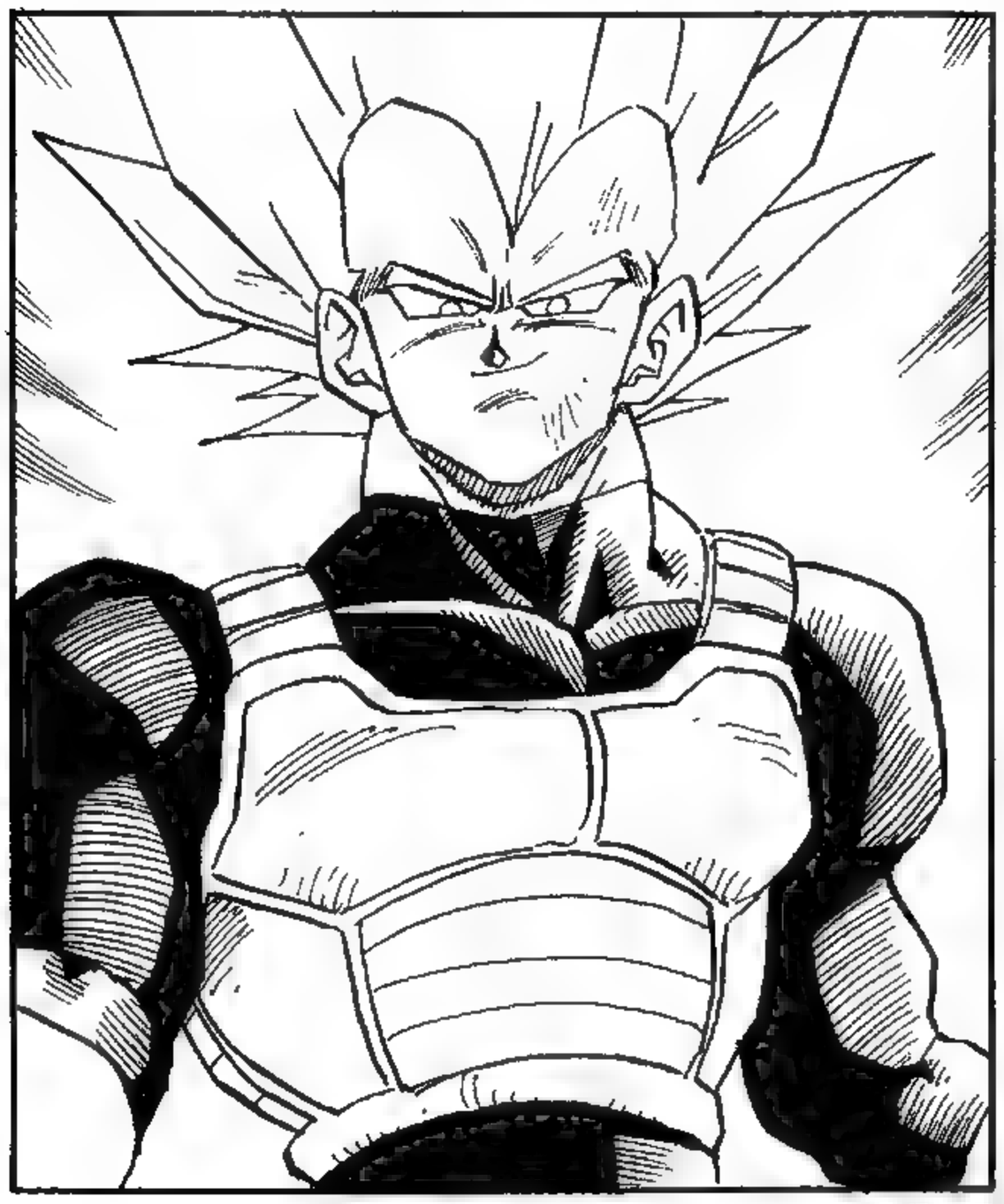
WELL...
WE FINALLY
GET TO SEE
WHAT THE
WHOLE CELL
IS ALL
ABOUT!!

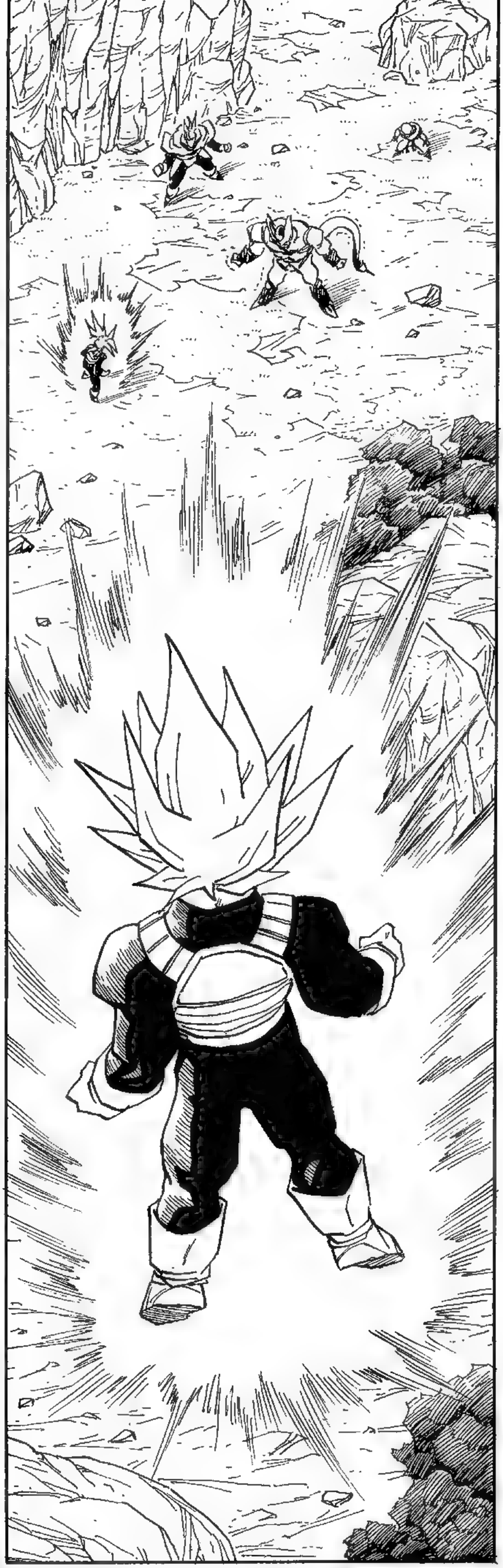
CELL'S
TRANS-
FORMING...
!!!

NEXT: Cell's Completion!!









READ THIS WAY

RRR

MMM

POWER

FOOL !!!!

I'LL BEAT IT DOWN WHILE I STILL HAVE A CHANCE !!!!

IT'S FINALLY TRANS-FORMING...

DON'T DISAPPOINT ME THIS TIME !

BAM!

READ THIS WAY

BWM

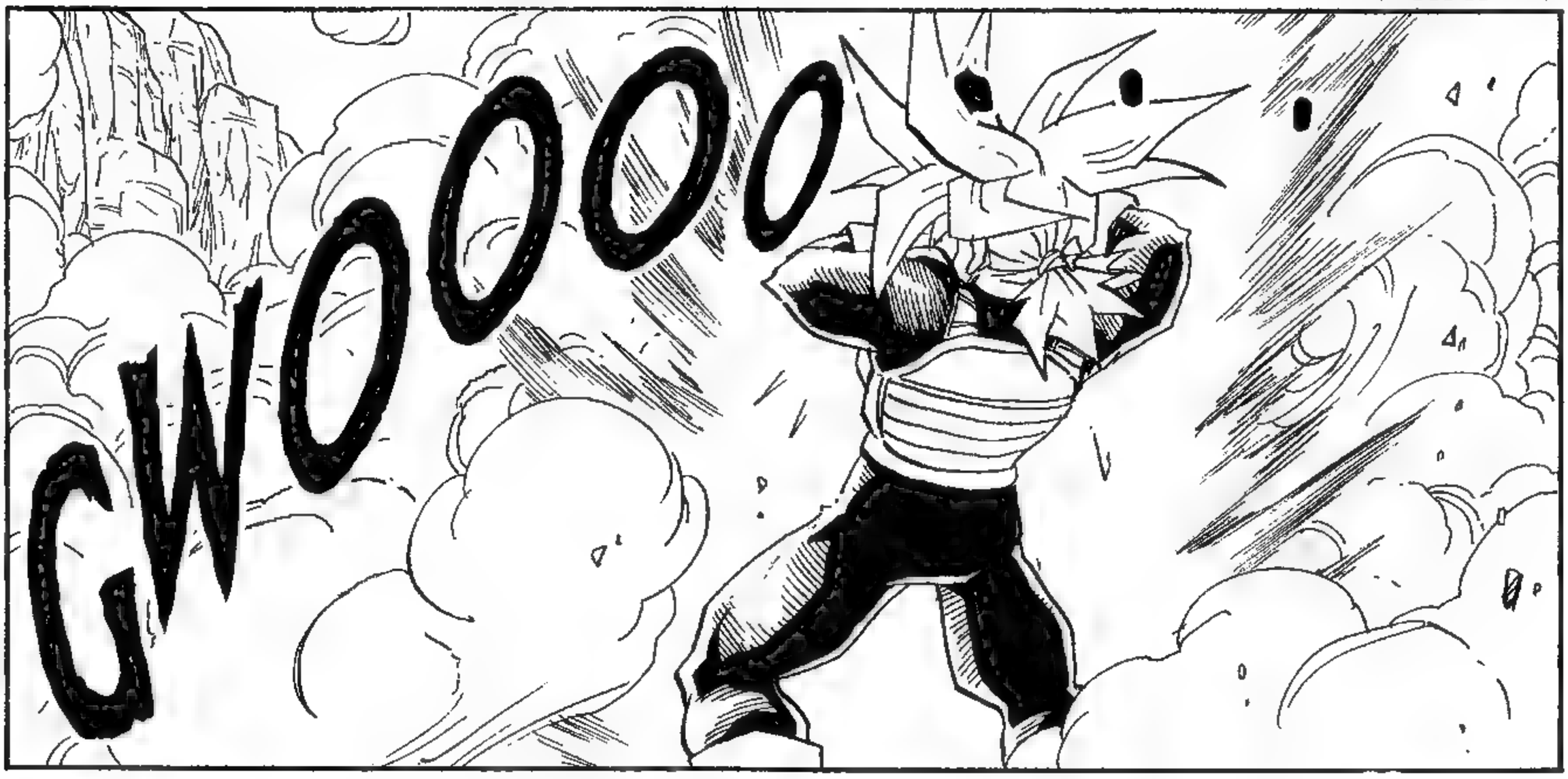
HYAH !!!!

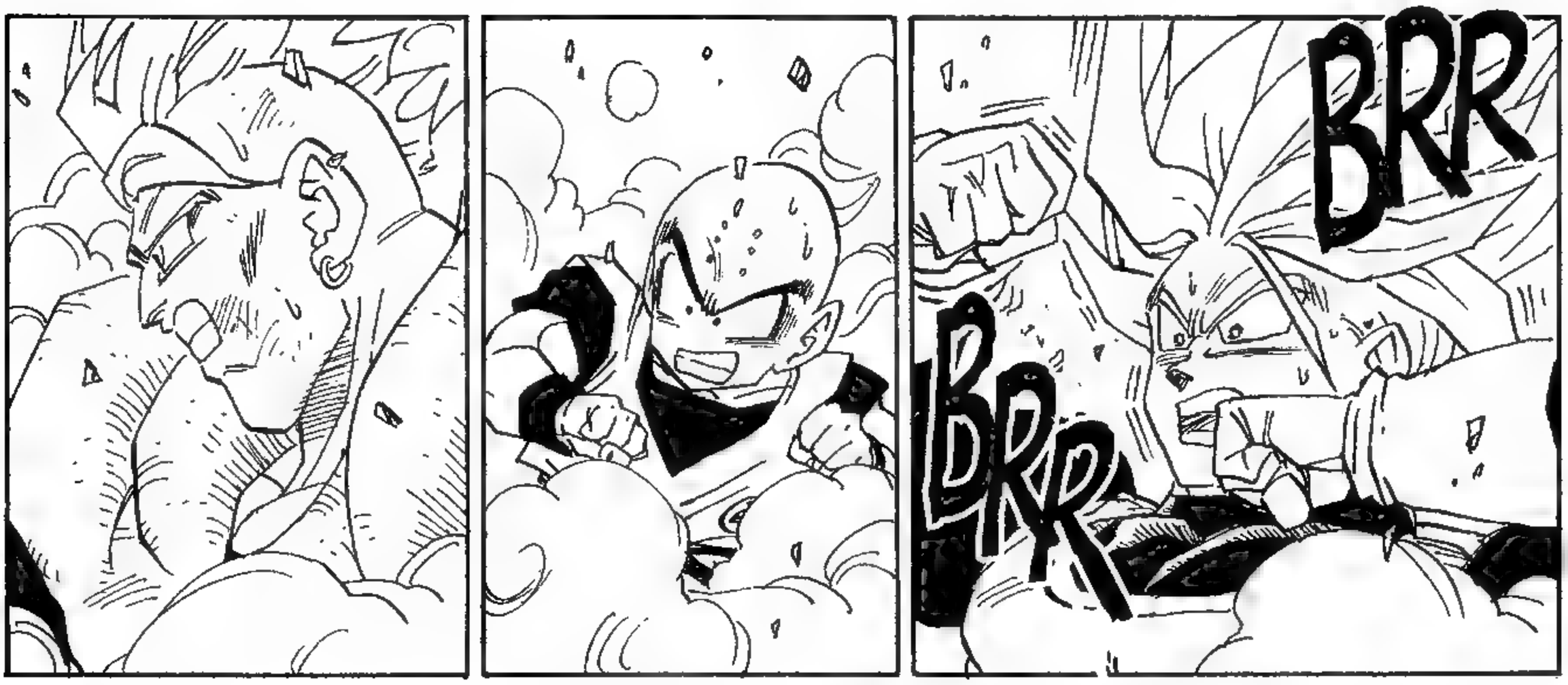
UNHH !!!

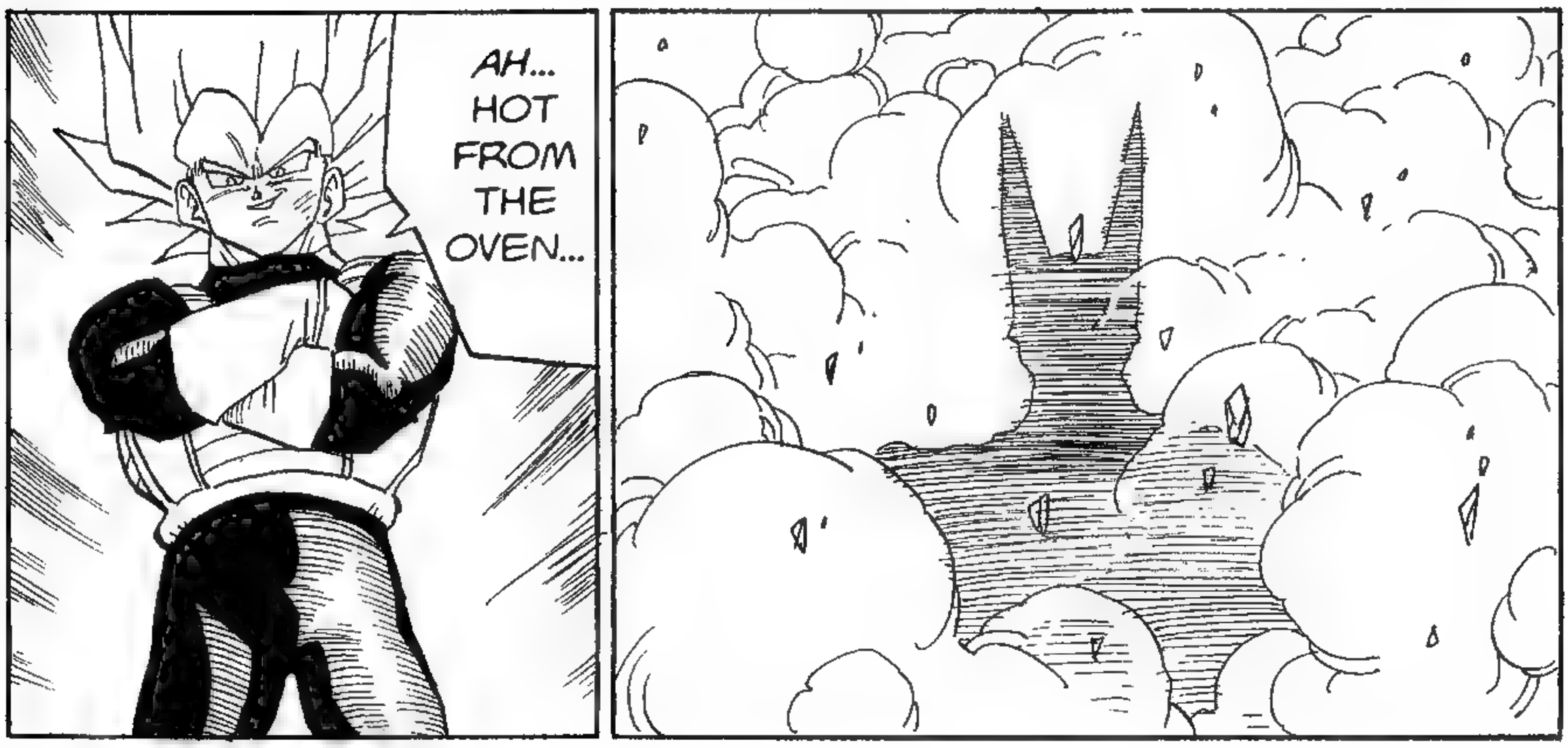
ZOOM

ARR-RH... !!!

AGGH !


GWOOOO


BRR
BRR


AH... HOT FROM THE OVEN...

READ THIS WAY

WHAT ?!

.....

HE DESTROYED IT... INTEN-TIONALLY...

DIDN'T KURIRIN USE THE REMOTE CONTROL I MADE ?!

CELL... IS NOW COMPLETE.

READ THIS WAY

YOU'D BETTER SETTLE THIS NOW...!

...VEGETA, YOU IMBECILE...

I CAN'T TELL YOU.

BUT WHY?!

HAA-AAH...

BOOM

AAAH...!!!

RRGH...
NRRR...
!!!

THAT'S IT, GOHAN!! YOU DID IT !!!

YOU'RE A SUPER SAIYAN ALREADY !!!

HFF !

HFF !

GASP !!!

STEADY... STEADY !

NOW— REIN IN THE PASSION WITHOUT LOSING THE FORM !

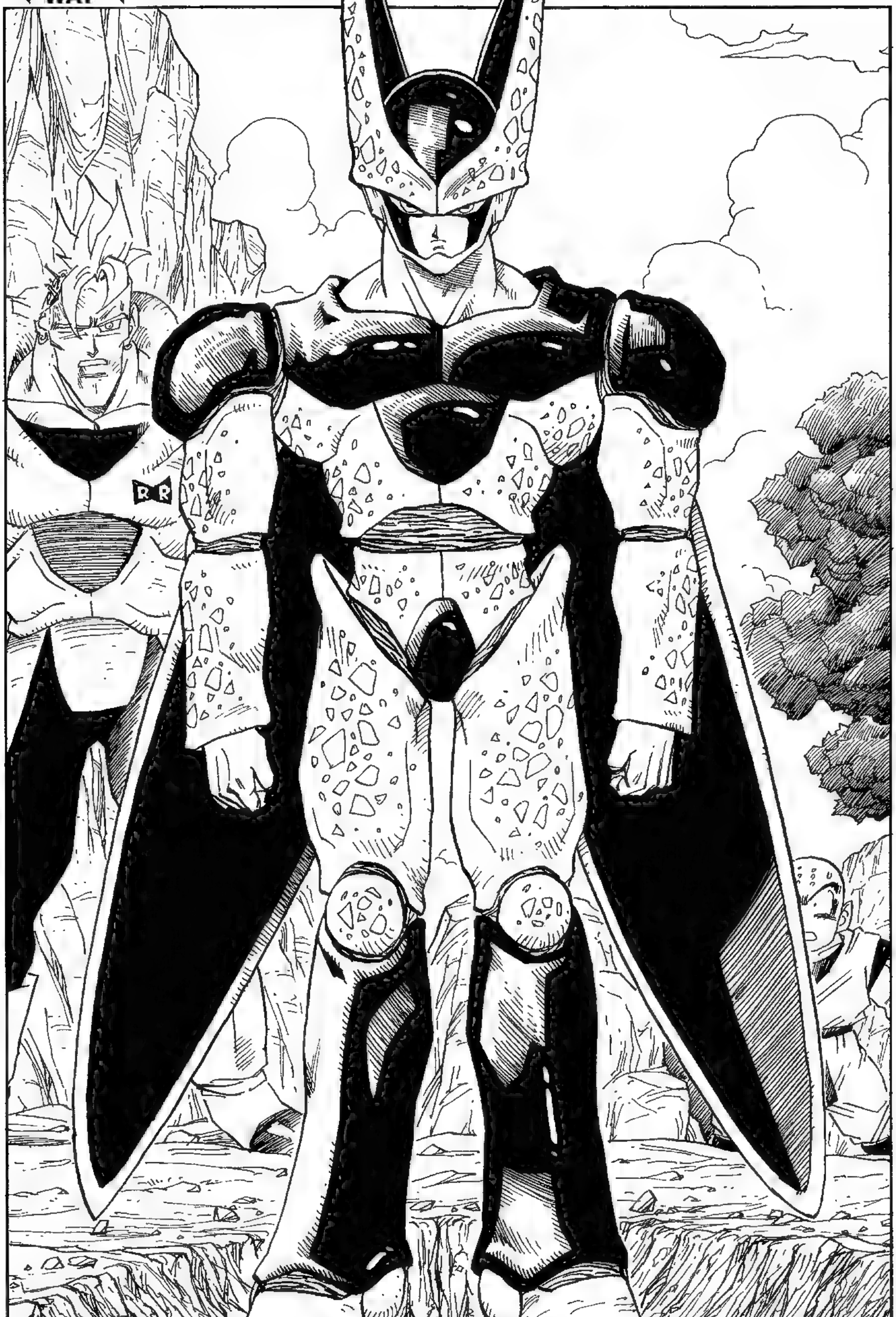
NAH. JUST TAKES A LITTLE MORE WORK, THAT'S ALL.

LET'S TAKE A BREAK. I'LL CUT YOUR HAIR. IT'S GETTING SHAGGY.

DAD... IT'S... IT'S TOO HARD...

NNNNH... !!!

READ THIS WAY



READ THIS WAY

IT ACTUALLY GOT SMALLER !

HAH...! SO MUCH FOR THIS LONG-PROMISED *COMPLETION* !

.....

KURIRIN... !!!

Y-YOU KILLED NUMBER 18... !!!

M... MURDERER !!!

GRAAH !!!!

READ THIS WAY

TOK

TOK

.....

TOK

TAKE THAT !!!

TOK-KAK

OH... NO...

READ THIS WAY

WSH

SHHSHH

SHH

THE

I'M

HYAH

!!!!

READ THIS WAY

WOW

DZZZ

!!

NEXT: The Tables Turn!!

KURIRIN

!!!!

TWITCH

TWITCH

TWITCH...

YOWW

READ THIS WAY

HERE'S A SENZU! YOU'VE GOT TO EAT IT!!

YOU'VE GOT TO SWALLOW IT!!

HANG ON !

KURIRIN !!!

SSS!!

HMPH...

TP

BECOMING "COMPLETE" SEEMS NOT TO HAVE IMPROVED YOUR POWER OR HONOR.

DOES IT GIVE YOU PLEASURE TO CRUSH AN ANT ?

SORRY TO DISAP-POINT YOU...

WOULD YOU MIND HELPING ME WARM UP?

READ THIS WAY

THANKS.

OF COURSE...

I'LL MAKE IT END BEFORE YOU BEGIN.

THAT WAS TOO CLOSE. I THOUGHT WE'D LOST YOU.

HFF--- HFF---

KURIRIN !! YOU'RE ALIVE !!

GASP !!!

I KNOW I'M NOTHIN' COMPARED TO YOU SAIYANS...

WHAT ?!

VEGETA'S GOING TO GET KILLED... !!

OH JEEZ...

WHAT HE DID TO ME WAS NOTHIN' BUT A LOVE-TAP! I CAN BARELY IMAGINE WHAT TERRORS IT'S CAPABLE OF!!

BUT I CAN GET THE FEEL FOR SOMEBODY'S POWER... AND NOW I ***KNOW*** HOW INSANELY POWERFUL CELL IS!

IT'S GOT MORE... WAY, WAY, ***WAY*** MORE... !!

THE AMOUNT OF ***CHI*** YOU FEEL FROM IT NOW ISN'T EVERY-THING...

...SO YOU KNOW...?

!

...TRUNKS.

JUST LIKE YOU...

AM I RIGHT?

YOU BROKE THROUGH THE WALL THAT VEGETA COULDN'T BEAT.

VEGETA PROBABLY HASN'T NOTICED— YOU KNOW HOW HE IS. BUT I FELT IT.

HOW YOU'RE KIND OF... DEFERRING TO VEGETA.

.....

HAH

READ THIS WAY

GM

D.D.G.G.G.G.G.

GRRR

HE ATTAINED INCREDIBLE POWER, AS YOU CAN SEE.

DAD *DID* SURPASS THE LIMITS OF THE SUPER SAIYAN.

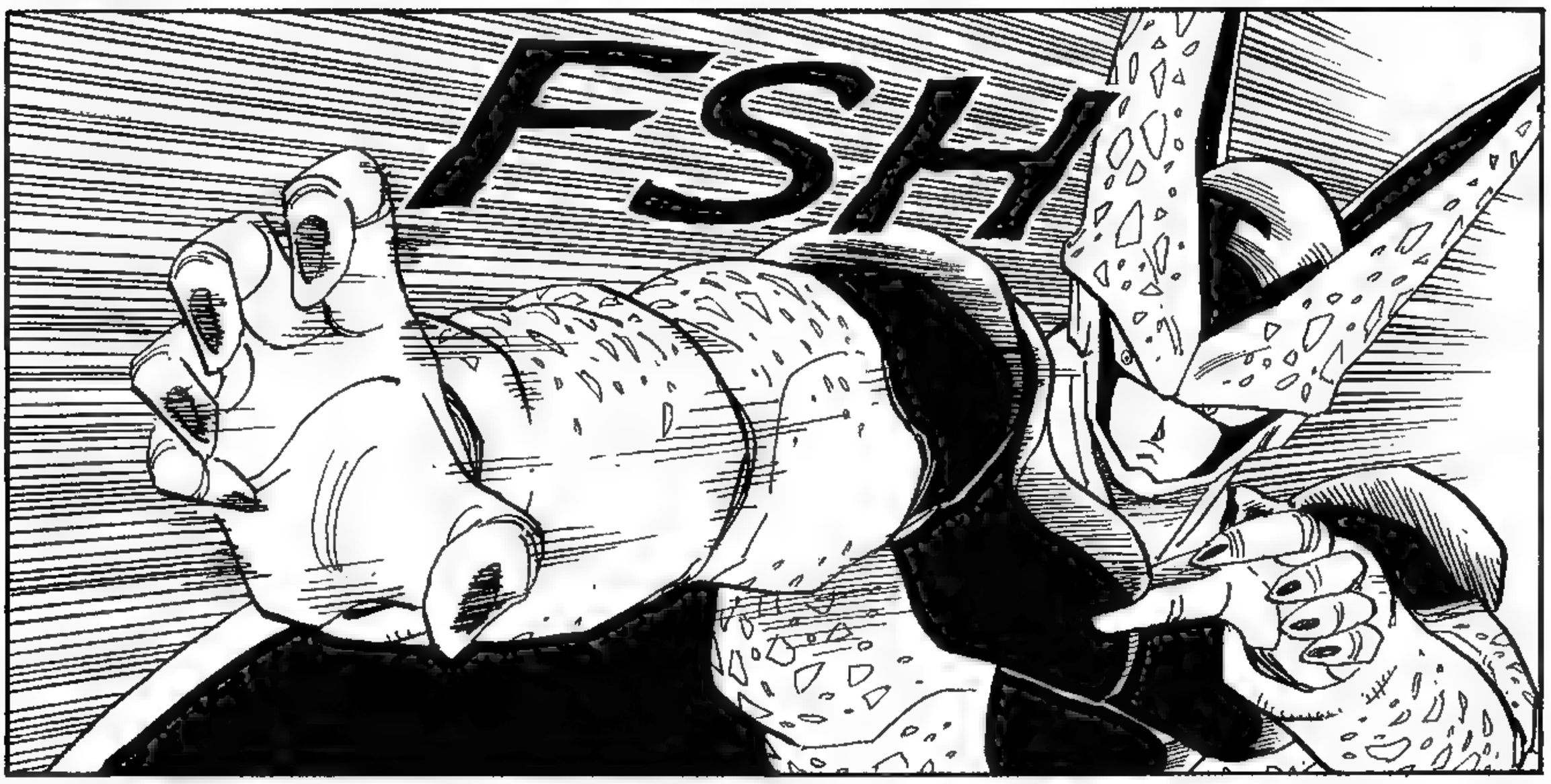
BUT...I COULD NEVER... TELL MY FATHER.

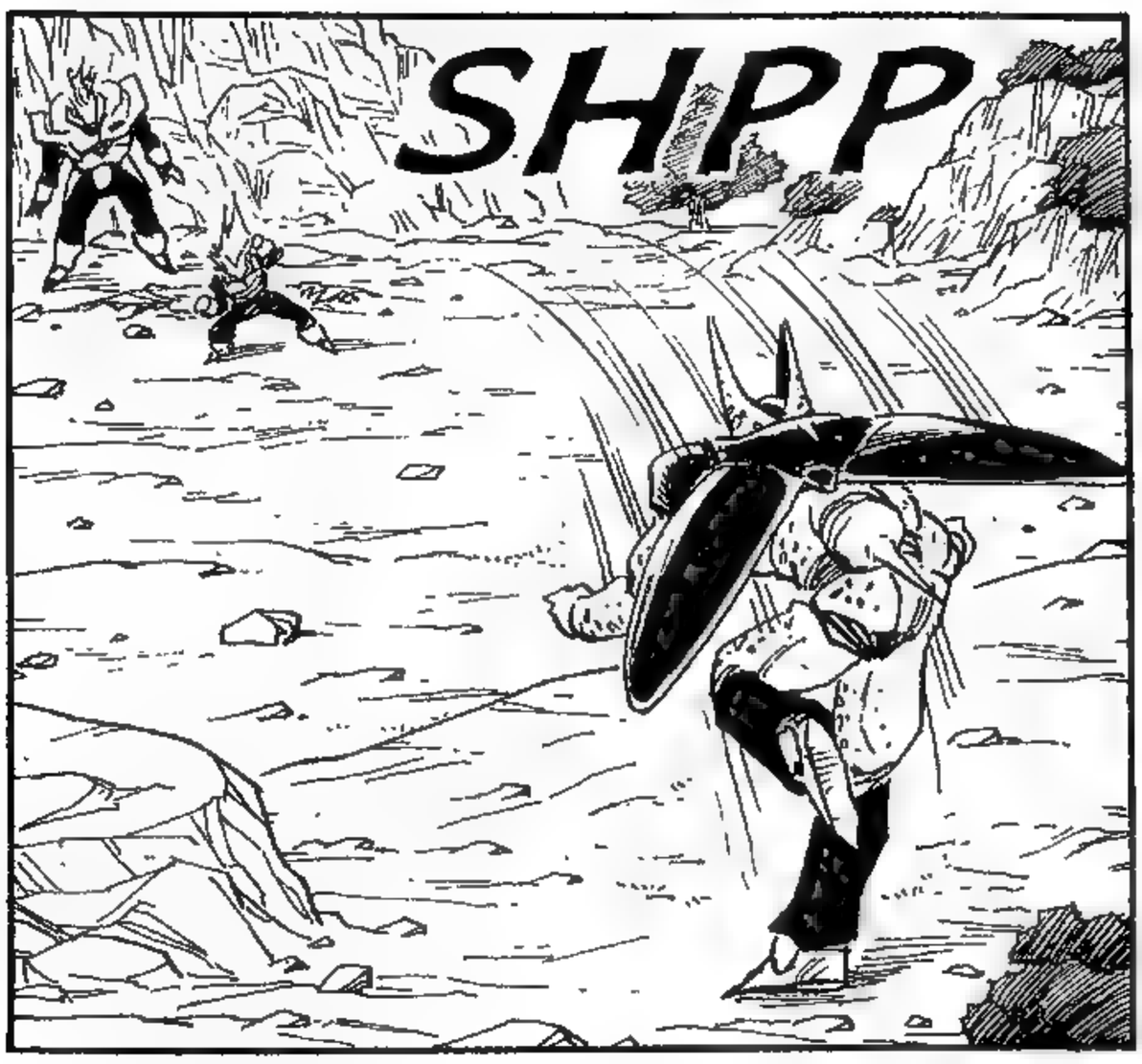
BUT ONE DAY...I SURPASSED EVEN THAT!!

HE SHOULD HAVE BEATEN CELL WHILE HE HAD THE CHANCE...

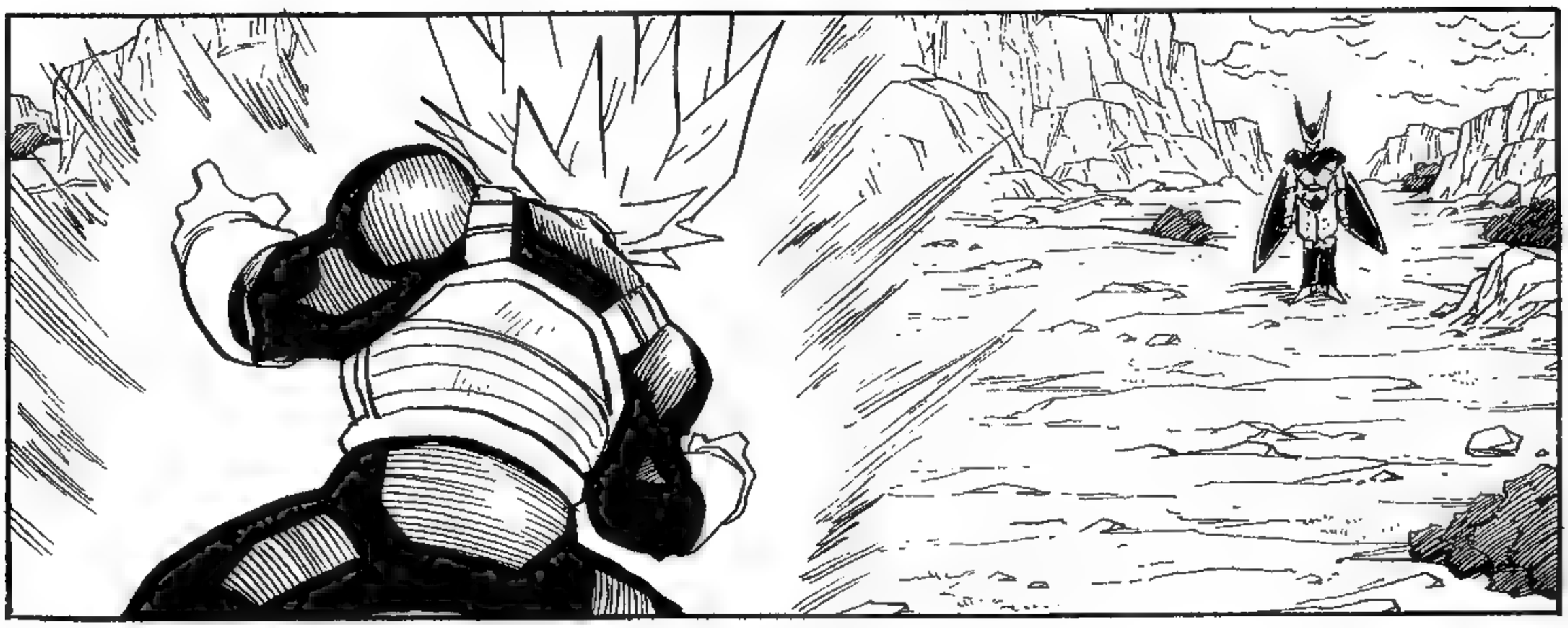
HE'S JUST TOO PROUD.

I REALIZED THAT THIS WAS WHAT SON GOKU WAS TALKING ABOUT...


FSH


SHPP

W
K



...BUT VEGETA'S STILL BETTER THAN HIM AT EVERY-THING...!

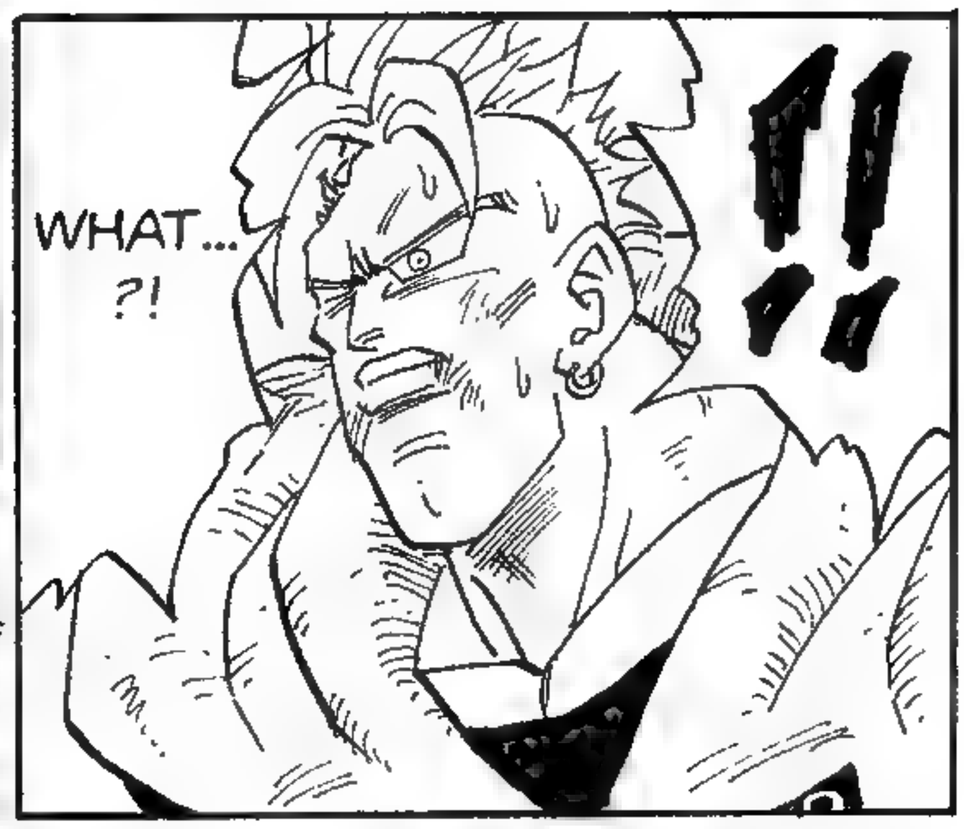
CELL DID GET MUCH STRONGER...

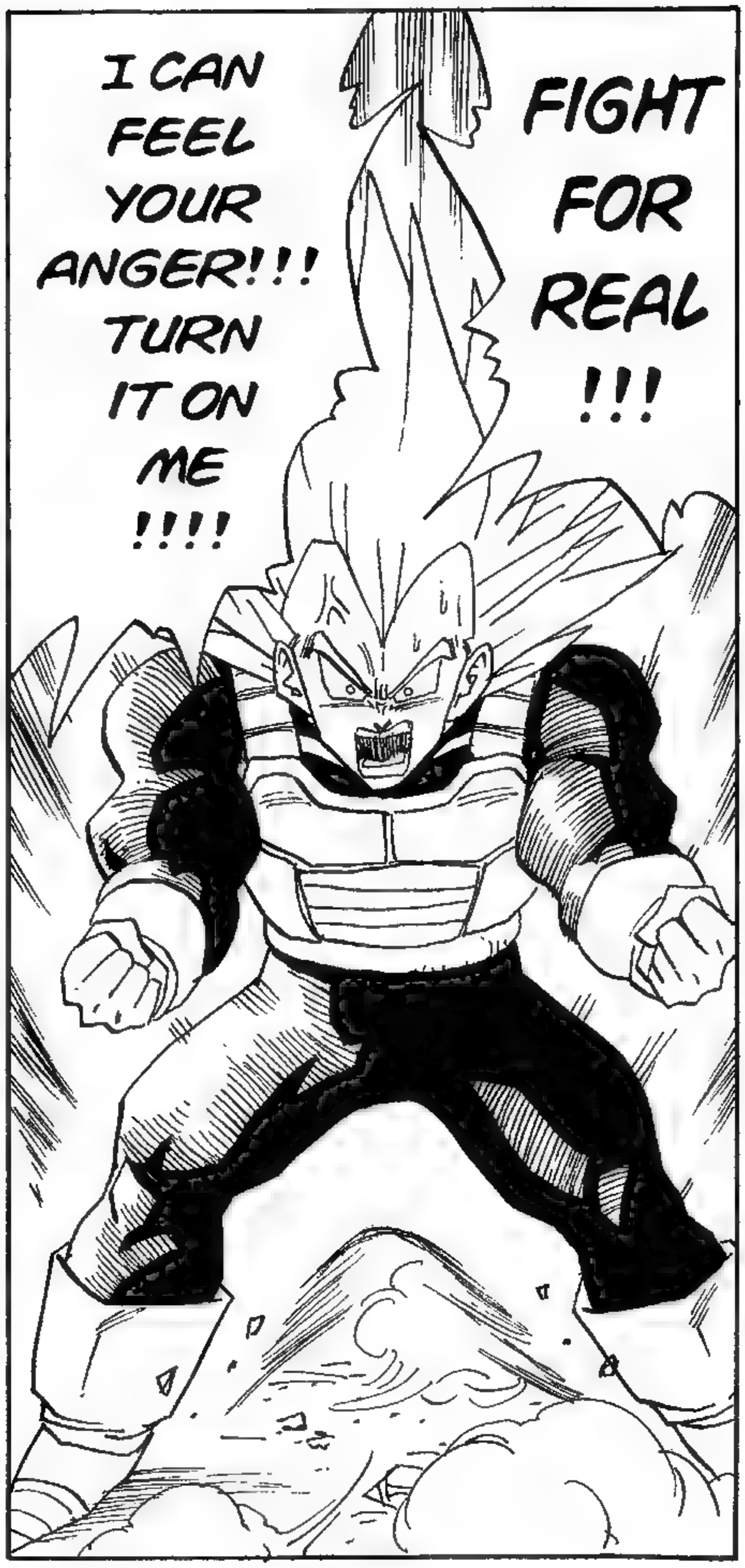
I TOLD YOU I WAS WARMING UP.

YOU'RE NOT TAKING THIS SERIOUSLY...

YOU SCUM...

READ THIS WAY





READ THIS WAY

WHA-
?!!!

WOK

BF

READ THIS WAY

SHP

HEH

HEH HEH HEH... "SUPER VEGETA," EH...?

...DAD WOULD FIND IT MORE HUMILIATING TO BE RESCUED BY ME THAN LOSE TO CELL... THAT'S JUST WHO HE IS...

A-AREN'T YOU GONNA SAVE HIM, WITH THIS POWER OF YOURS...?!

NEXT: Vegeta's Tenacity

COME ON, VEGETA. LAUGH !

WHAT HAPPENED TO YOUR COCKI-NESS... ?

READ THIS WAY

PSYCHIC

READ THIS WAY

CRASH

HUH... HUH...

HACK...

WHAT WERE YOU SAYING? HOW BORING IT IS WHEN THERE'S TOO BIG A DIFFERENCE IN POWER ?

WELL WELL.

I'LL HELP HIM...WHEN HE'S KNOCKED UNCONSCIOUS...

THEN HE WON'T HAVE TO SEE THAT I'M STRONGER THAN HE IS...

TRUNKS, WHAT ARE YOU DOING?! VEGETA'S GONNA ***DIE*** IF YOU DON'T SAVE HIM!!!

...

...IF HE DOESN'T GET KILLED FIRST...

...

DON'T BOTHER TRYING WHEN YOU KNOW IT WILL BE FUTILE, #16.

HFF...

HFF...

YOU'RE JUST A WORTHLESS PIECE OF JUNK NOW.

READ THIS WAY

RAAAHHH...

!!!!

VP

FUSION

READ THIS WAY

VN---NN

BZZT

HWOOOO

BZZT
BZZT

D-
DAD...
!!!

WH-WHAT'S
HE TRYING
TO DO...?!!

READ THIS WAY

DOES YOUR ***COMPLETE SELF*** HAVE THE COURAGE TO TAKE THIS HEAD-ON?!!

CELL

!!!!

HA HA! I DOUBT IT!! YOU'RE STILL A COWARD !!!

HE CAN'T BE...!!! HE CAN'T BE FIRING ***THAT*** OFF ON EARTH... !!

SO HE WON'T DODGE...

H-HE'S PRO-VOKING HIM...

HEH...

ああ…

TRUNKS, RUN !!!

THE... THE PLANET CAN'T...

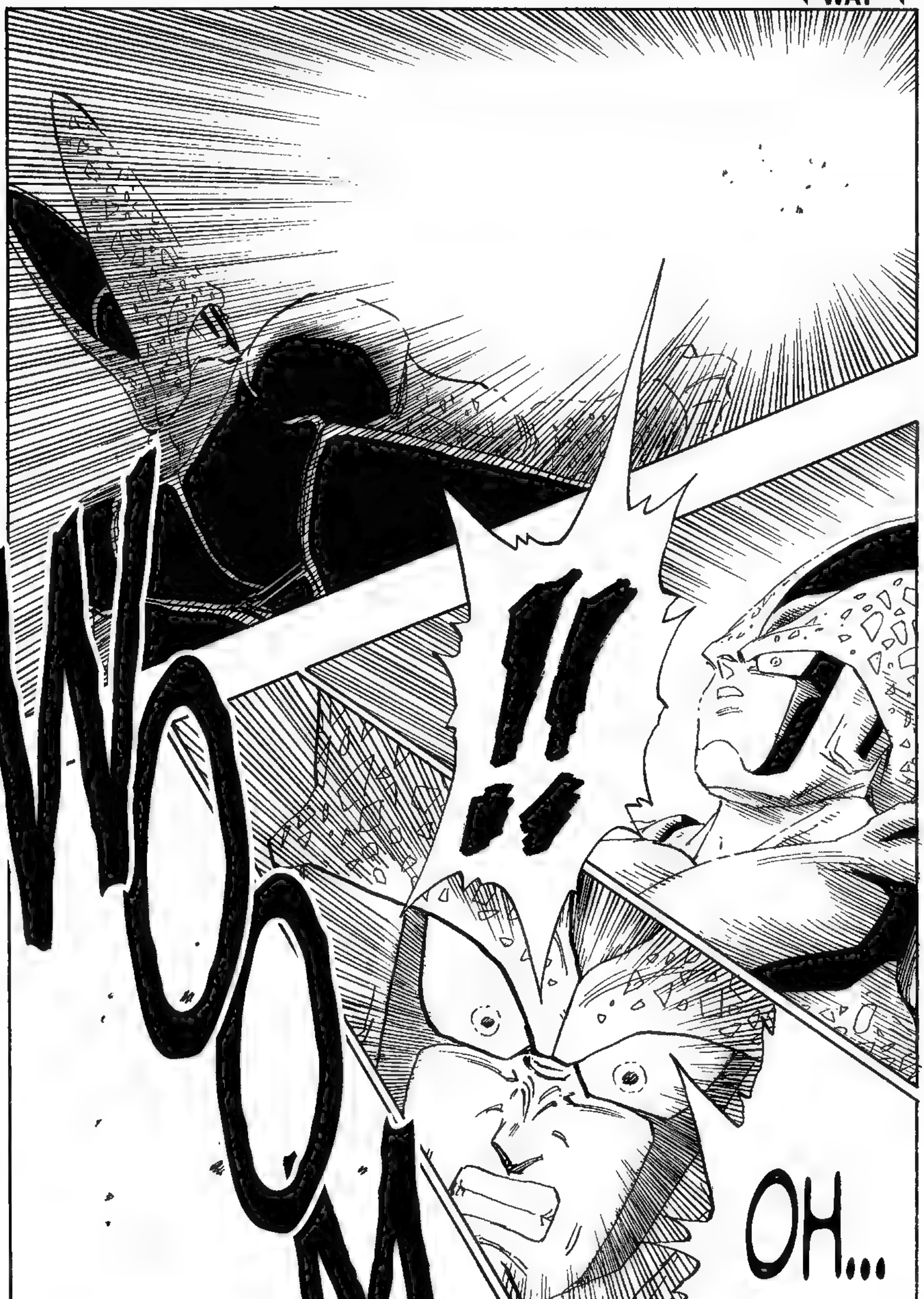
DAD... DON'T !

HEH!

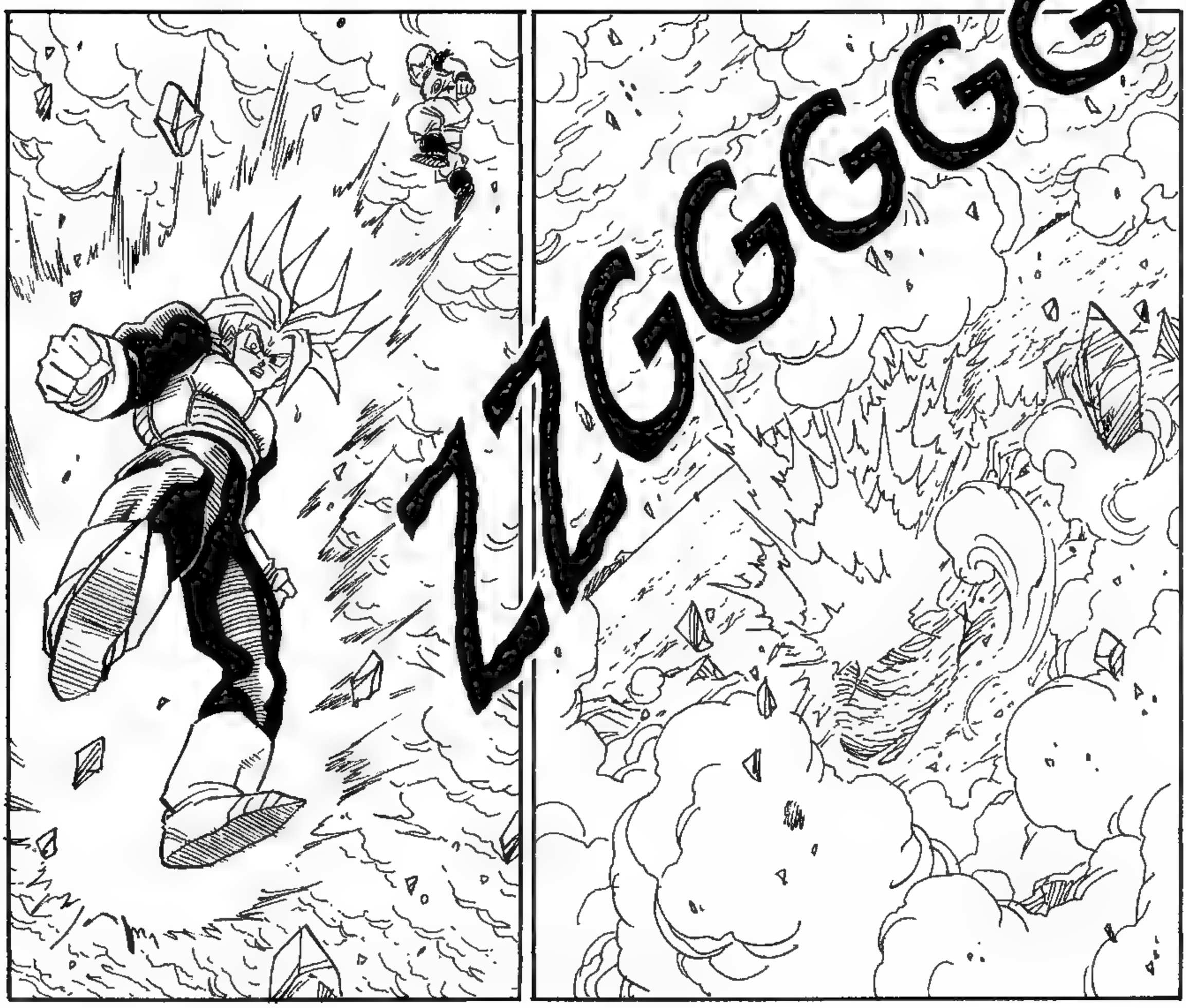
FINAL FLASH !!!!!

BOOM

READ THIS WAY



READ THIS WAY



DAD NARROWED THE BEAM WIDTH... !!

W- WE'RE ALIVE... !!

I FELT IT HIT HOME...

HFF HFF!

RRRRRRRRRR

READ THIS WAY

...RRG... GUH... !!

IT'S OVER !!

HEH

NEXT: Shock After Shock...!

TITLE PAGE GALLERY

These title pages were used
when these chapters of
Dragon Ball Z were originally
published in Japan in 1992 in
Weekly Shonen Jump magazine.

DRAGON BALL

ドラゴンボール

とりやまあきら
鳥山明
BIRD STUDIO

DBZ:182 · Vegeta's Confidence

DRAGON BALL

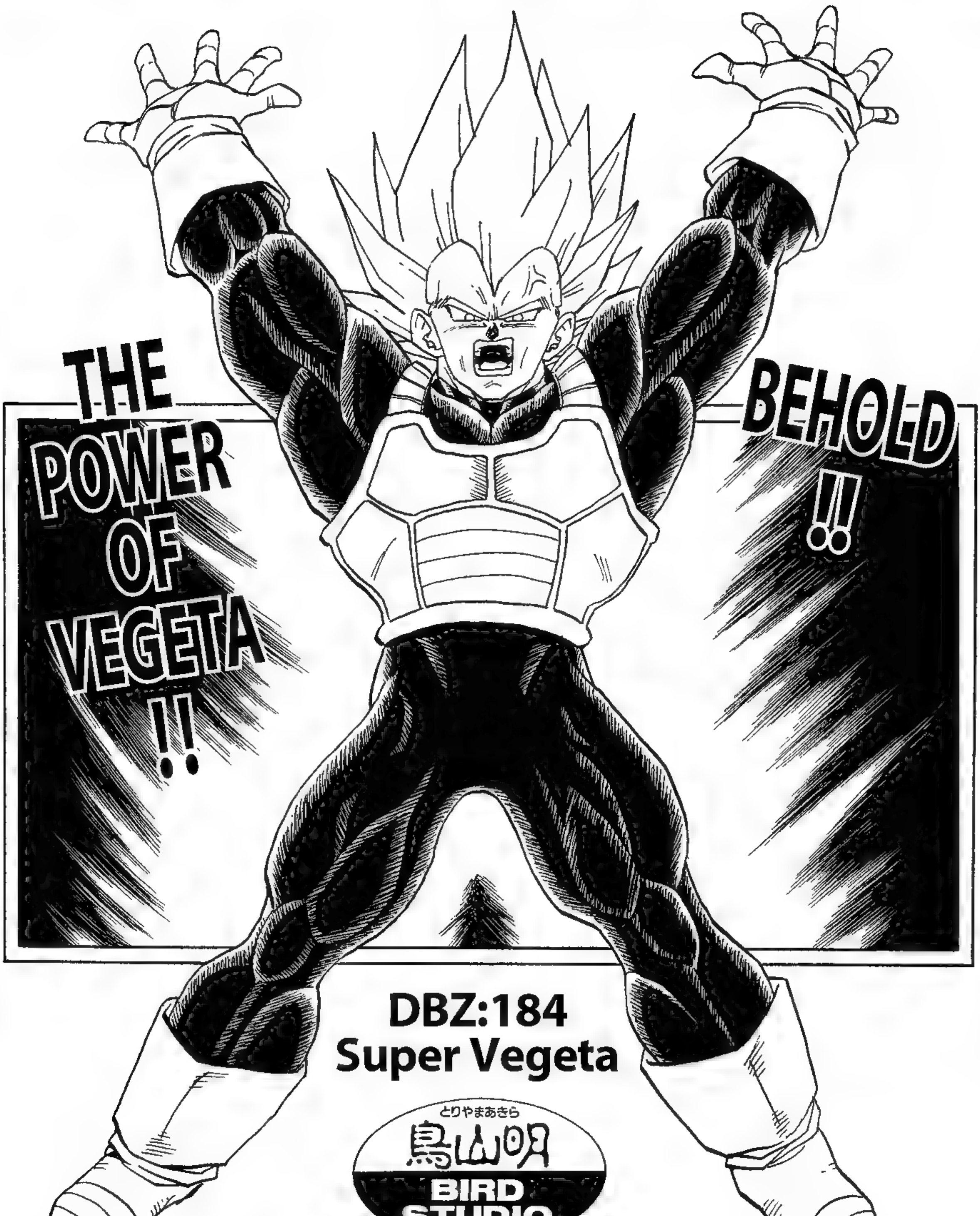
ドラゴンボール

DBZ:183
Beyond the Super Saiyan

とりやまあきら
鳥山明
BIRD STUDIO

NOW IT'S OUR TURN TO TRAIN.

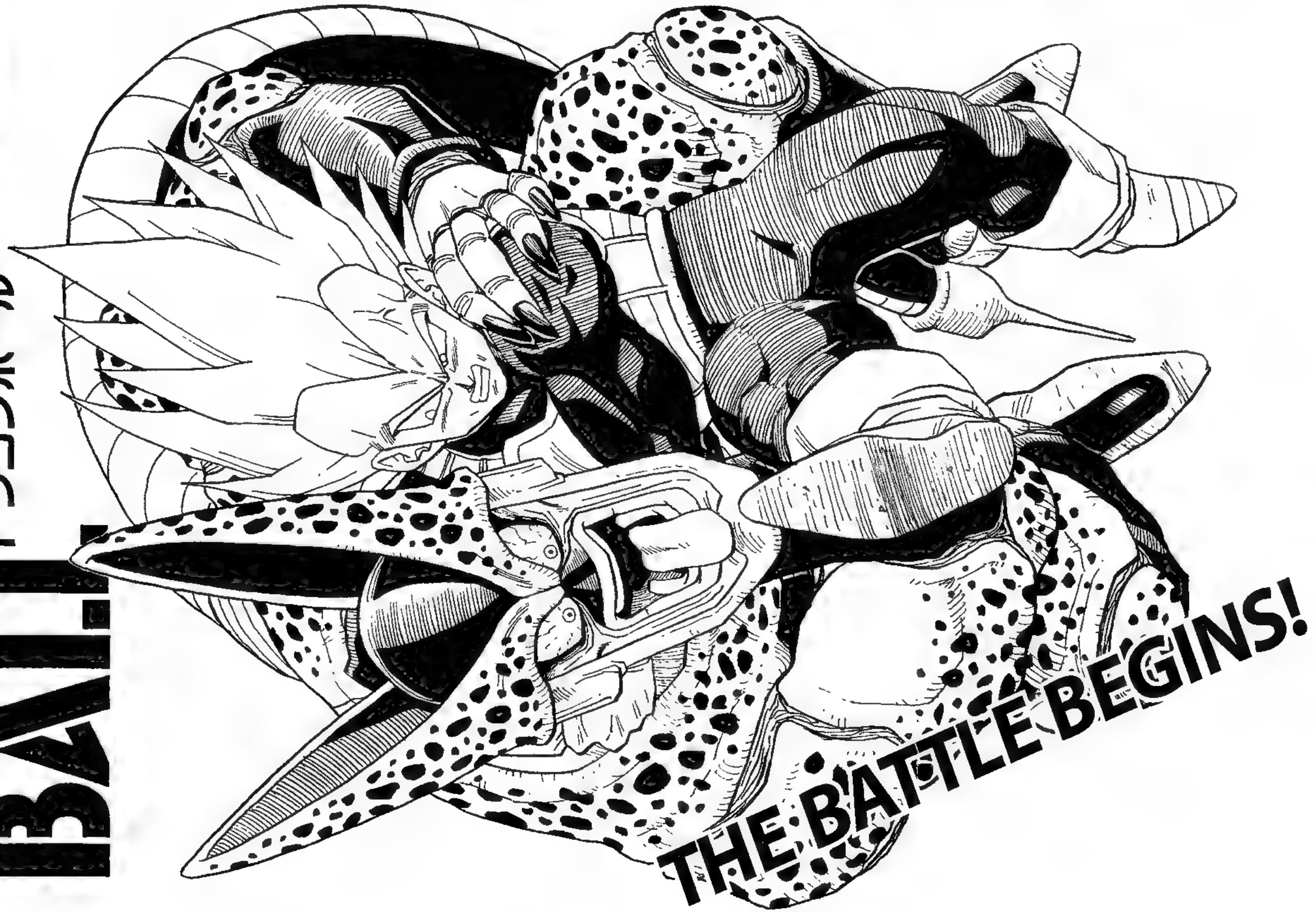
DRAGON BALL
ドラゴンボール



DBZ:184
Super Vegeta

とりやまあきら
鳥山明
BIRD STUDIO

DBZ:185 · Cell's Last Chance



THE BATTLE BEGINS!

DRAGON BALL
ドラゴンボール

BIRD STUDIO
鳥山明
とりやまあきら

DRAGON BALL

とりやまあきら
鳥山明
BIRD STUDIO

ドラゴンボール

DBZ:186·The Evil Truce

LOOK OUT, #18!!

DRAGON BALL ドラゴンボール

DBZ: 187 · Vegeta vs. Trunks?

とりやまあきら
鳥山明
BIRD STUDIO

ON THE OTHER HAND, I'LL KIND OF MISS MY CUTE LITTLE FACE.

AT LAST, THE TIME IS AT HAND FOR ME TO BECOME THE ULTIMATE WARRIOR!

IT'S COMING--

--PERFECT CELL!

DRAGON BALL
ドラゴンボール

DBZ:188
The Complete Cell

とりやまあきら
鳥山明
BIRD STUDIO

DRAGON BALL

とりやまあきら
鳥山明
BIRD STUDIO

ドラゴンボール

DBZ:189
A Reversal

DRAGON BALL

ドラゴンボール

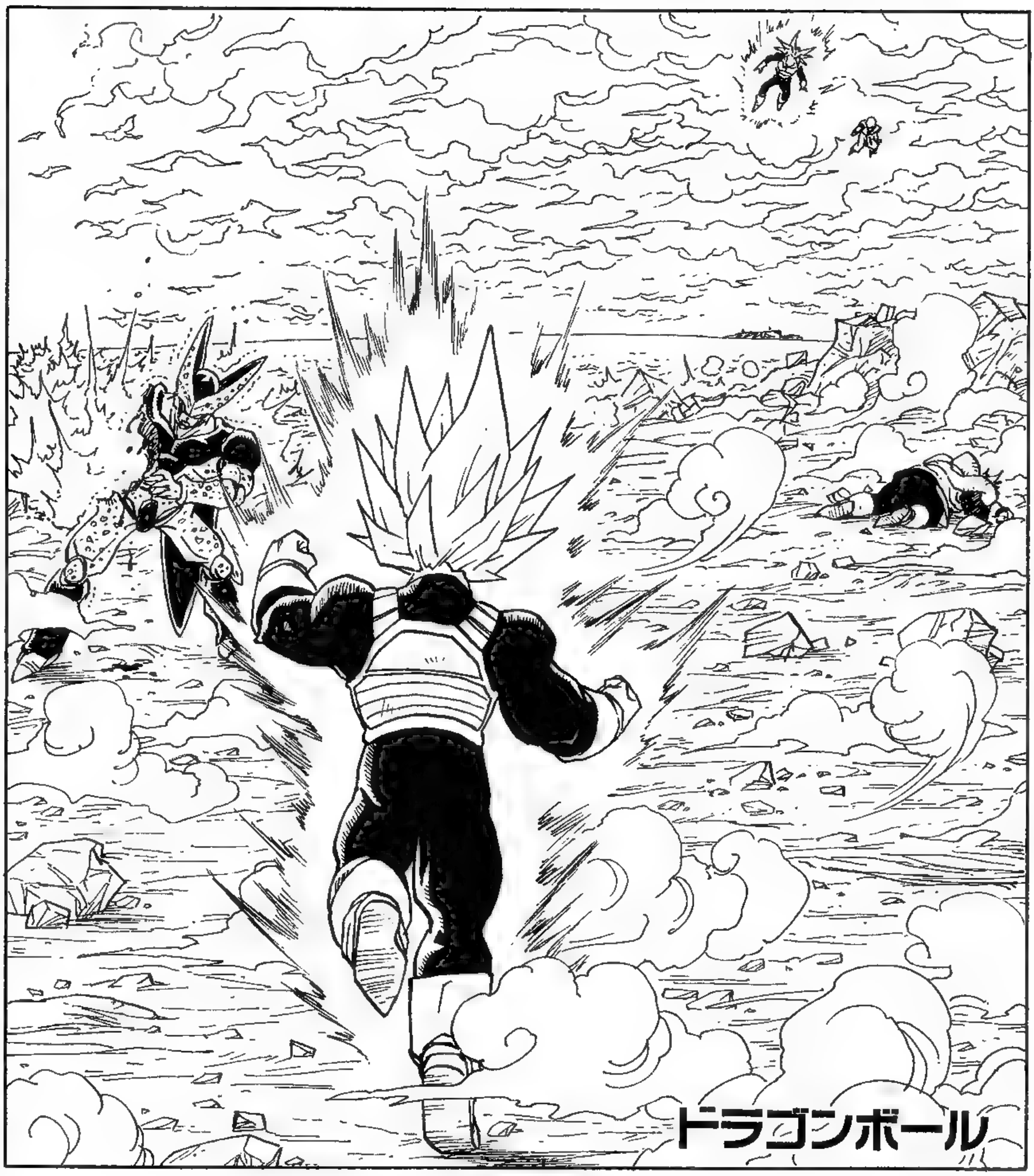
DBZ:190
The Final Flash

とりやまあきら
鳥山明
BIRD STUDIO

DRAGON BALL

とりやまあきら
鳥山明
BIRD STUDIO

DBZ:191 · Trunks Steps In



READ THIS WAY

GUH...

RRGGHH...

!!!!

WOOSH

DBZ:191 • Trunks Steps In

READ THIS WAY

IT... HURTS... !!!!

HA HA HA... !!!

HA HA HA...

HEH HEH HEH...

H-HE DID IT... !!

HE REALLY DID IT !!!

...

CURSE... YOU... !!!

TH-THIS... CAN'T BE HAPPEN-ING...

I'M COMPLETE!! I'M INVINCIBLE... !!!

H...

JUST KIDDING.

HAAH HA HA HA HA !!!

READ THIS WAY

HAVE YOU FORGOTTEN I HAVE *PICCOLO*'S BLOOD, TOO?

LOOK AT YOU, VEGETA.

GG-GG

GLG-GLG

NNNH !!

GYUGG

...

N-
NO
WAY...
!!!

SKWK
KKK

DISAP-
POINTED
?

LAUGH
THIS
OFF.

NOW...

READ THIS WAY

!!!!

NK

NK

BOOM

KRAK-AK

WHOA !!!

R R M M M

VVVM

M

READ THIS WAY

!!

P

BIG

ZUD

READ THIS WAY

NKH...

NN... NUH... !!

!!

DRAGON BALL

READ THIS WAY

VIP

FSH

HAH...!!!!

Wokk

READ THIS WAY

ZNN

HEY! HE'S NOT A SUPER SAIYAN ANYMORE... !!!

HE'S OUT COLD!!! OR... DEAD...

PIF

YOU'VE GOTTA TURN INTO THAT ***SUPER***- SUPER SAIYAN !!!!

TRUNKS, NOW'S YOUR CHANCE !!

HEH HEH. HE'S A STUBBORN ONE. HE JUST WON'T DIE.

I... KNOW...

UM...

WELL, I'LL PUT YOU OUT OF YOUR MISERY NOW, VEGETA.....

RRRR...

!!!!

....

G-G-G-G-G-

RRAHH...!!!!

BMF

!!

PNG

NEXT: The Super Super Saiyan